

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 95 (1977)  
**Heft:** 205

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



A.Z.  
3000 BERN

Horn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESBIBLIOTHEK  
3003 BERN

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
Preis: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 cts  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 205 – 2861

Bern, Freitag, 2. September 1977  
Berne, vendredi, 2 septembre 1977

95. Jahrgang  
95<sup>e</sup> année

N° 205 – 2. 9. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Pro Anzère Holding SA.

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce.

Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffusa ai creditori.

Erbenaufruf.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 288920–288959

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Preiszuschläge auf Futtermitteln – Suppléments de prix sur les denrées fourragères.

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Bern – Berne – Berna

Bureau Thun

23. August 1977.

**Käsergenossenschaft Kreuzweg-Unterlangenegg**, in **Unterlangenegg** (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1977, S. 783). Hans Dummermuth, Sekretär, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und als dessen Sekretär wurde Fritz Liechti, von Buchholterberg, in Fahrni, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Wangen an der Aare

19. August 1977.

**Ehrsam Malergeschäft**, in **Niederbipp**. Inhaber ist Anton Ehrsam, von Rümelingen, in Niederbipp. Malergeschäft. Geschäftslokal: Oberfeldweg 1, 4704 Niederbipp.

19. August 1977.

**Reishauer-Spannmittel AG**, in **Herzogenbuchsee**, Maschinen-, Apparate- und Werkzeugbau, insbesondere Fabrikation von Spannwerkzeugen (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1977, S. 14). Dr. Hans

Karrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer, einziger Verwaltungsrat ist Peter Huber, von Zürich, in Brütten; er führt Einzelunterschrift.

Bureau Wimmis (Bezirk Nidwiesental)

23. August 1977.

**Jeans Shop, Pulver Beatrice**, in **Spiez**. Inhaberin ist Beatrice Pulver, von Oberalm, in Spiez. Betrieb einer Modeboutique für Damen- und Herrenbekleidung, insbesondere Vertrieb von Jeans. Oberlandstrasse 3, 3700 Spiez.

23. August 1977.

**Fritz Bhend**, in **Spiez**, Schuhhandlung, Reparaturen (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1965, S. 2647). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

22. August 1977.

**Abimmo AG**, in **Willisau-Land**, Geissburghalde 22, bei **Franz Amrein**. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 21. 7. 1977 / 19. 8. 1977. Zweck: Erwerb und Veräußerung von Immobilien, Patenten und Lizenzen. Beteiligungen. Handel mit Rohstoffprodukten, Halb- und Fertigfabrikaten. Import und Export. Treuhandschäfte. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 25 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Franz Amrein, von Willisau-Land. Vizepräsident/Delegierter: Alois Bättig, von Willisau-Land und Luthern, in Neuenkirch. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

22. August 1977.

**Asega A.G.**, in **Gisikon**, signaltechnische Geräte usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1976, S. 2216). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an **Bernard Matthey-de-l'Etang**, von **Le Locle** und **La Brévine**, in **Morges**, und **Reinhard Brüderlin**, von **Liestal**, in **Merlisbach**, Gemeinde **Küssnacht**.

22. August 1977.

**Belform-Interieur AG**, bisher in **Zürich** (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1974, S. 3171). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Juli 1969. Statutenänderung vom 8. August 1977. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach **Geuensee** verlegt. Adresse: **Oberdorf-Ole**, bei **Greta Fischer**, 6232 **Geuensee**. Die Firma lautet nun: **Atlas Oil AG (Atlas Oil SA) (Atlas Oil Ltd.)**. Eine weitere Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. **Werner Aeberli**, **Carl Studach**, **Adolf Meier**, **Ernst Brunner** und **Werner Betz** sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Zweck: Auswertung von Konzessionen über erdöhlhaltige Produkte, Verhandlungen, Kauf und Verkauf von Petroleum- und seinen Nebenprodukten. Beteiligungen. Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien (bisher Namenaktien) zu Fr. 100, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: **Greta Fischer**, von **Grosswangen**, in **Geuensee**. Mitglieder: **Hans Peter Fischer**, von und in **Grosswangen**; **Steven Lov**, kanadischer Staatsangehöriger, in **Toronto** (Kanada), alle neu. Sie zeichnen einzeln.

22. August 1977.

**Besser A.G.**, in **Luzern**, Maschinen (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1977, S. 707). Neue Adresse: **Pilatstrasse 14**.

22. August 1977.

**Elmora Handels AG**, in **Emmen**, Haushaltgeräte usw. (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1976, S. 457). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an **Pieter Puister**, niederländischer Staatsangehöriger, in **Emmenbrücke**, Gemeinde **Emmen**.

22. August 1977.

**Käsergenossenschaft Oberebersol**, in **Hohenrain** (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1965, S. 1066). **Dominik Leisibach** und **Martin Lang** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident **Josef Kaufmann**. Neuer Vizepräsident ist **Josef Schurtenberger**, von **Malters**, in **Hohenrain**. Neuer Beisitzer ist **Franz Elmiger**, 1945, von und in **Hohenrain**. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder einem weiteren Vorstandsmitglied.

23. August 1977.

**Catec AG**, in **Luzern**, Antennenerzeugnisse (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1975, S. 1933). Statutenänderung vom 19. August 1977. Das Grundkapital von Fr. 150 000 wurde durch Ausgabe von 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100 um Fr. 150 000 auf Fr. 300 000 erhöht. Fr. 115 000 des Erhöhungsbetrages sind bar einbezahlt. Fr. 35 000 werden liberiert durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

23. August 1977.

**Binder Schuhe**, in **Sursee**, Centralstrasse 14. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: **Otto Binder**, von **Baldingen AG**, in **Sursee**. Einzelunterschrift: **Rosmarie Binder**, von **Baldingen AG**, in **Sursee**. Schuhgeschäft.

23. August 1977.

**Caves Roland de Merveilleux S. à r.l. à Nolas (F)**, **Succursale Horw LU**, Zweigniederlassung in **Kastanienbaum**, Gemeinde **Horw**. Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Hauptsitz in **Nolas (F)**. **Weine**, **Spirituosen** usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1974, S. 2452). Der Hauptsitz der Gesellschaft befindet sich nicht in **Nolas (F)**, sondern in **L'Etang-Vergy (F)**. Die Firma der Zweigniederlassung lautet demnach **Caves Roland de Merveilleux S. à r.l. à L'Etang-Vergy, Succursale Horw LU**. **Oscar Kaufmann** ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist **Leo Wunderle** (Gesellschafter, bisher). Neue Adresse: **Reblau**, bei **Leo Wunderle**, 6047 **Kastanienbaum**.

23. August 1977.

**Theo Hager**, in **Kriens**, Schreinerei (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1947, S. 3815). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

23. August 1977.

**Rolf Hager, Sargfabrikation**, in **Kriens**, **Kuonimatt**. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: **Rolf Hager**, von **Hallwil**, in **Kriens**. Einzelprokura: **Vivianne Hager-Andersson**, von **Hallwil**, in **Kriens**. Fabrikation von und Handel mit **Särge**.

23. August 1977.

**Hofer & Cie.**, in **Ebikon**, **Kolonialwaren**, **Weine**, **Kommanditgesellschaft** (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1977, S. 795). Der Kommanditär **Albert Hofer-Gübelin** ist infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 1 000 000 ist erloschen. Neue Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 100 000 aus **Sondergut** stammend ist **Lisbeth Hofer-Feller**, von und in **Luzern**; sie führt Einzelunterschrift.

23. August 1977.

**Hofer & Co. Immobilieniengesellschaft**, in **Ebikon**, **Kollektivgesellschaft** (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1969, S. 2858). **Albert Hofer-Gübelin** ist infolge Todes aus dieser Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Gesellschafterinnen sind **Rose Marie Gerud Hofer**, von und in **Luzern**, und **Beatrice Charlotte Furer-Hofer**, von **Gossau SG**, in **Chardonne**. Sie zeichnen einzeln.

23. August 1977.

**Presse A.G.**, in **Sursee** (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1974, S. 288). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Zürich** (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1977, S. 2702) im Handelsregister des Kantons **Luzern** von **Amtes** wegen gelöscht.

23. August 1977.

**Radio-TV-Service, J. Bucher**, in **Kriens** (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1975, S. 1781). Die Firma lautet nun: **Hifi (rb J. Bucher, Radio TV-Service)**. Neue Adresse: **Luzernerstrasse 40**.

23. August 1977.

**Peter Steimann AG**, in **Luzern**, **Bau- und Isolierstoffe** (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1973, S. 2211). Neue Adresse: **Rösslimattstrasse 2** (eigene Räume).

Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

23. August 1977.

**Teo-Pal AG (Teo-Pal SA) (Teo-Pal Ltd.) (Teo-Pal Inc.)**, in **Wilen**, Gemeinde **Sarnen**. Handel mit sowie Import und Export, Vermittlung und Finanzierung von Waren aller Art, insbesondere von **Papier** und **Papierprodukten** usw. (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1976, S. 2706). Die Gesellschaft hat ihren Sitz von **Sarnen** nach **Sachsen** verlegt. Neues Domizil: **Birkenweg 1**, eigene Büros.

23. August 1977.

**Luftseilbahn Gerschnialp-Trübsee AG**, in **Engelberg** (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1976, S. 2994). **An Eugenio Rüegger**, von **Rothrist**, in **Engelberg**, wird Einzelprokura erteilt.

23. August 1977.

**Drahtseilbahn Engelberg-Gerschnialp A.G.**, in **Engelberg** (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1976, S. 2993). **An Eugenio Rüegger**, von **Rothrist**, in **Engelberg**, wird Einzelprokura erteilt.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

23. August 1977.

**Linkleder AG**, in **Hergiswil**, Handel mit und Fabrikation von **wasserdichten** sowie **Lederbekleidungen** und **Pelzen** usw. (SHAB Nr. 83 vom 8. 4. 1976, S. 968). Neues Domizil: **Sonnhaldestrasse 8**, bei **H. Linke**, 6052 **Hergiswil**.

23. August 1977.

**Wyssöto A.-G., Stans**, in **Stans**, Import und Export von **Maschinen** usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1975, S. 1135). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: **Werner von Holzen**, von **Buochs**, in **Beckenried**. Das bisher einzige Mitglied, **Balz Flury**, ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher einzeln.

**Glarus - Glaris - Glarona**

23. August 1977.

**Alderan Investments AG**, in **Glarus**. Mit Statuten vom 18. August 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Haltung von Wertpapieren und Beteiligungen, Durchführung von Finanzierungen und Kommissionsverträgen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Gerber, von Schangnau, in Lenzburg. Rechtsdomizil: c/o Adolf Fasser, Handelslehrer, Schiltstrasse 29.

23. August 1977.

**Ky-Finanz A.G.**, in **Glarus**. Mit Statuten vom 22. August 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Finanzgeschäfte und Beteiligungen aller Art; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertschriften und anderen Mobilien in jeder Form; Kauf, Verkauf, Konstruktion und Umbau sowie Vermietung und Wertvermehrung von Immobilien. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: René Burgauer, von Zürich, in Founex, als Präsident, und Jean-Pierre Heller, von Willisau-Land, in Crassier, als Sekretär; sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: c/o Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

23. August 1977.

**Masters Mint AG**, in **Glarus**, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Gegenständen reproduzierbarer Kunst und Medaillen usw. (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1977, S. 1979). Einzelprokura wurde erteilt an Bertold Friedrich Lehn, von Schaffhausen, in Vaduz (Fürstentum Liechtenstein).

23. August 1977.

**HDM-Grund und Energie AG**, in **Glarus**. Mit Statuten vom 22. August 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Finanzierungen, Aus- und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Handelsmarken, technische und industrielle Kenntnisse und Know-how, Übernahme von Vertretungen und Handel aller Art, insbesondere Produkte der Energiewirtschaft. Die Gesellschaft kann sich an Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Heinz Mattle, von Oberriet, in Sevelen. Rechtsdomizil: c/o Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Spielhof 14a.

**Zug - Zoug - Zugo**

23. August 1977.

**Nikos AG**, bisher in **Steinhausen**, Import, Export und Vermittlung von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1976, S. 564). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. August 1977 wurde der Sitz der Gesellschaft nach H ü n e n b e r g verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Werner Schmid, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Hünenberg. Domizil: Heinrichstrasse 5, c/o Werner Schmid, 6331 Hünenberg.

23. August 1977.

**Kordan AG Zug**, in **Zug**, Inkassio, Finanzierungen, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1592). Theodor Gschwend ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Paul Wirz, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Charles Calame, von Basel-Stadt, in Thun, Präsident, und Roland Gehrig, von Ammerswil AG, in Steffisburg. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

23. August 1977.

**Gemoco AG**, in **Zug**, Handel mit Edelsteinen, Halbedelsteinen und Mineralien (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1977, S. 37). Dr. Walter Süssli, Präsident, und Erwin Andermatt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Fritz Matzinger, von Wädenswil, in Bonstetten.

23. August 1977.

**Brasserie-Holding SA**, in **Zug**, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 211). Neu in den Verwaltungsrat, als Delegierter mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Peter G. May, von Murten, in Künsnacht ZH.

23. August 1977.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in **Baar**, Betrieb einer Bank im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 259). Die Prokura von Willi Maser ist erloschen.

23. August 1977.

**Isegger Electronic AG**, in **Hünenberg**. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. August 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel, Vermietung, Service, Entwicklung und Fabrikation von elektronischen Geräten und Bauteilen sowie die Projektierung von Kabelfernsehanlagen oder Teilen davon. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Paul Isegger-Schweger, von Hohenrain LU, in Hünenberg. Einzelprokura ist erteilt an: Rita Isegger-Schweger, von Hohenrain LU, in Hünenberg. Domizil: Kembergstrasse (eigene Büros), Hünenberg (Post 6330 Cham).

23. August 1977.

**Seamco Holding Ltd.**, in **Zug**, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an anderen Unternehmen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2877). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. August 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

23. August 1977.

**Knud P. Brockdorff & Co.**, in **Zug**, Beratung über dänische Textildesigns usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1975, S. 813). Die Gesellschaft ist seit dem 31. März 1977 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

**Freiburg - Fribourg - Friburgo***Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

23 août 1977.

**Meyer Michel & Willy**, à **Bulle**, société en nom collectif, entreprise d'installations électriques (FOSC du 28. 3. 1962, N° 73, p. 919). La raison est radiée par reprise de ses actifs et passifs par la société anonyme «Meyer Electricité S.A.», à Bulle, ci-après inscrite.

23 août 1977.

**Meyer Electricité S.A.**, à **Bulle**. Suivant acte authentique et statuts du 29 juillet 1977, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un commerce et d'une entreprise d'installations et d'appareils électriques, ainsi que toutes opérations mobilières ou immobilières en rapport avec le but principal. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social est entièrement libéré. Il a été fait apport en date du 29 juillet 1977 à la société des actifs et passifs de la société en nom collectif «Meyer Michel & Willy», à Bulle, selon bilan au 31 décembre 1976 annexé aux statuts, accusant un actif de fr. 519 612.10 (immeuble, outillage, mobilier, véhicules, titres, marchandises, débiteurs, travaux en cours, chèques postaux, caisses) et un passif de fr. 182 549.09 (créanciers divers et provisions), soit un actif net de fr. 337 063.01, contre remise de 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées et moyennant inscription dans les livres comptables de la société d'une créance de fr. 126 245.10 en faveur de l'apporteur Willy Meyer et d'une créance de fr. 110 817.91 en faveur de l'apporteur Michel Meyer. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. Les publications de la société sont effectuées dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: Willy Meyer, de Bannwil, à Bulle, président; Michel Meyer, de Bannwil, à Bulle, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Locaux: rue St-Denis 5.

*Bureau de Fribourg*

23 août 1977.

**Financière la Tour S.A.**, à **Fribourg**, participations, etc. (FOSC du 18. 7. 1977, N° 165, p. 2358). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 août 1977, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Financière la Tour S.A. en liquidation**, par Mario Hodler, Enzo-D. Beretta et Walter Suter, administrateurs (inscrits), nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Adresse de la société en liquidation: Zurich, Bleicherweg 58, c/o Consulentia.

23 août 1977.

**Transalpine Financial Corporation S.A.**, à **Fribourg**, participations, etc. (FOSC du 18. 7. 1977, N° 165, p. 2358). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 août 1977, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Transalpine Financial Corporation S.A. en liquidation**, par Mario Hodler, Franco Omarini et Dr. Harry Glaser, administrateurs (inscrits), nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Adresse de la société en liquidation: Zurich, Bleicherweg 58, c/o Consulentia.

23 août 1977.

**Valor Holding S.A.**, à **Fribourg**, participation, etc. (FOSC du 22. 7. 1977, N° 169, p. 2412). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 août 1977, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Valor Holding S.A. en liquidation**, par Harry Glaser, Peter Brupbacher et Mario Hodler, administrateurs (inscrits), nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Adresse de la société en liquidation: Zurich, Bleicherweg 58, c/o Consulentia.

23 août 1977.

**Horsa S.A.**, à **Fribourg**, immeubles, etc. (FOSC du 24. 3. 1977, N° 70, p. 963). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 août 1977, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Horsa S.A. en liquidation**, par William Jaeggli, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle.

23 août 1977.

**Pierre Baeriswyl**, à **Fribourg**, articles de sports (FOSC du 17. 10. 1973, N° 243, p. 2787). Nouvelle adresse: rue St-Pierre 30.

23 août 1977.

**Extimber S.A.**, à **Fribourg**, rue de Lausanne 18 (chez M<sup>r</sup> Nicolas de Weck, notaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 août 1977. But: commerce, importation, exportation, transformation et transport de bois. Faire toutes opérations mobilières ou immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. François Hottinger, de et à Zurich, président, et Karl Norbert Meyer, de Wohlenschwil AG, à Forch ZH, secrétaire. Ils signent collectivement à deux.

**Solothurn - Soleure - Soletta***Bureau Balsthal*

22. August 1977.

«Falkensteiner» Weinhandel **W. Kamber**, in **Balsthal**. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Kamber, von Hauenstein, Gemeinde Hauenstein-Hefthal und Balsthal, in Balsthal. Handel mit Getränken aller Art. Haulenweg 11.

*Bureau Kriegstetten*

23. August 1977.

**Galli Urs**, in **Deitingen**. Inhaber dieser Einzelfirma ist Urs Galli, von und in Deitingen. Schlosserei und Metallbau. Subingenstrasse 220.

*Bureau Lebern*

23. August 1977.

**Cellulose Attisholz AG**, in **Attisholz**, Gemeinde **Riedholz** (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1976, S. 2133). Dr. Urs Gasche und Alfred Scherler (bisher Prokuristen) sind nun Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Heinrich Fischer, von und in Egerkingen; Wolfgang Hüster, von Zürich, in Luterbach; Roland Küssling, von Wolfwil, in Luterbach; Hans Kurt, von Solothurn, in Riedholz; Philippe Lang, von Oftringen, in Luterbach; Peter Moser, von Deitingen, in Zuchwil; Juan Orga, von Solothurn, in Luterbach; Paul Rothen, von Guggisberg BE, in Hubersdorf, und Christophe Schönholzer, von Schaffhausen, in Hubersdorf. Die Unterschriften von Dr. M. Rutishauser, stellvertretender Direktor, und K. Geiger, Vizedirektor, sind erloschen.

**Bureau Olten-Gösgen**

19. August 1977.

**Alfred Jäggi A.-G.**, in **Fulenbach**, mechanische Werkstätte und Autogarage (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1976, S. 1626). Emil Jäggi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Jäggi ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Der bisherige Vizepräsident Bruno Fürst ist nun Präsident und das bisherige Mitglied Alfred Jäggi nun Vizepräsident des Verwaltungsrates; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura des Richard Kamber ist erloschen. Domizil: Härkingenstrasse 99.

19. August 1977.

**Sintec Aktiengesellschaft**, in **Olten**, Fabrikation und Verkauf von Signalanlagen (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1976, S. 2579). Dr. Franz Eng, von Stüsslingen, in Günsberg, wurde in den Verwaltungsrat gewählt; er führt die Unterschrift nicht.

19. August 1977.

**Mospil A.G. Olten**, in **Olten**, Ankauf, Verkauf, Erstellung, Umbau und Verwaltung von Liegenschaften zu Wohn- und Geschäftszwecken (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1974, S. 242). Die Unterschrift des stellvertretenden Geschäftsführers Bruno Stadler ist erloschen. Dr. Max Gubler, von Frauenfeld, in Olten, wurde zum Geschäftsführer ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Das Mitglied des Verwaltungsrates, Irène Gubler, wohnt nun in Olten.

19. August 1977.

**Abag Anlage und Bau A.G.**, in **Olten**, An- und Verkauf sowie Überbauung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1966, S. 299). Neues Domizil: Marktgasse 5.

19. August 1977.

**Edilbau AG Niedergösgen**, in **Niedergösgen** (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1721). Die Prokura des Edoardo Finazzi ist erloschen.

19. August 1977.

**Liegenschaftengesellschaft Tannwald A.G.**, in **Olten** (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1976, S. 3555). Das Mitglied und Sekretär der Verwaltung Max Erny wohnt nun in Thürnen. Neues Domizil: Felsenstrasse 50.

22. August 1977.

**Kikeriki A.G.**, in **Olten**, Eröffnung und Betrieb einer Nahrungsmittelzentrale in Olten usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1975, S. 3065). Präsident Peter Pfäffli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Arthur Hauri, von Mülheim und Reintau, in Jegenstorf, Präsident, und Paul Frei, von Ottenbach, in Hägendorf. An der Generalversammlung vom 14. Juni 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Kikeriki AG in Liq.** durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Arthur Hauri, Paul Frei, beide vorgenannt, und Hans Metzger (bisher) durchgeführt; sie führen als Liquidatoren Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift des Johann Jöhler ist erloschen. Neues Domizil: Solothurnerstrasse 231, bei der «Usgo AG».

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

19. August 1977.

**Caissa AG**, in **Basel**, Klubheim usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1976, S. 3369). Domizil: Picassoplatz 8, bei Prof. Dr. Martin Schubarth. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willi Waldhauser. Unterschrift erloschen. Beim Verwaltungsratsmitglied Dr. Martin Schubarth wurde der Titel «Prof.» beigefügt.

22. August 1977.

**Juventas GmbH**, in **Basel**, Wertschriften usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1972, S. 335). Unterschrift Ewald Denner, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Meister, von Riehen und Sumiswald, in Riehen.

22. August 1977.

**B. Zolin**, in **Basel**, Restaurant (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1974, S. 424). Adresse nun: Riehenring 69.

22. August 1977.

**Baugesellschaft zum Löwenfels Basel**, in **Basel**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1975, S. 40). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Harding Joerin, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

22. August 1977.

**Wenger Datentechnik**, in **Basel** (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 348). Paul André Wenger, Inhaber, wohnt nun in Hofstetten SO.

22. August 1977.

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, Zweigniederlassung in **Basel** (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1977, S. 461). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Johann Rudolf genannt Hansruedi Blaser erloschen. Heinz Otto Fritz, Prokurist, wohnt nun in Aesch BL.

22. August 1977.

**E. Ammann & Cie., Inhaber Flubacher & Cie.**, in **Basel**, Kommanditgesellschaft, Bandfabrikation (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1976, S. 3781). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktien und Passiven an die «E. Ammann & Cie., Inhaber Flubacher & Cie., Aktiengesellschaft», in Basel, beendet. Firma erloschen.

22. August 1977.

**E. Ammann & Cie., Inhaber Flubacher & Cie., Aktiengesellschaft**, in **Basel**, Lange Gasse 32, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 8. 1977. Zweck: Fabrikation industrieller Produkte, unter anderem von Bändern, Handel mit solchen Produkten sowie Durchführung von Finanzierungen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 600 Inhaberaktien zu Fr. 100. Übernahme: Aktien von Fr. 670 401.77 und Passiven von Fr. 610 401.77 der erloschenen Kommanditgesellschaft «E. Ammann & Cie., Inhaber Flubacher & Cie.», in Basel, gemäss Bilanz per 1. 1. 1977, zum Preise von Fr. 60 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Werni Flubacher, von und in Basel, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Mathilde Flubacher, von und in Basel, und Vera Gerwig, von und in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien.

22. August 1977.

**Vreken-van Duivenbooden & Co.**, in **Basel**, Greifengasse 22, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1977. Unbeschränkt haftende Gesellschafter: Joop Pieter Vreken, niederländischer Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), und Wim van Duivenbooden, niederländischer Staatsangehöriger, in Neu-Ulm (D). Kommanditär mit Fr. 2000: Alfred Bauser, von Zunzgen, in Pratteln, welcher zugleich Einzelprokura führt. Handel mit Schnittblumen und Topfpflanzen.

22. August 1977.

**Reinigungsinstitut W. Gerber**, in **Basel**, Blauenstrasse 61, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Gerber, von Trub, in Binningen. Reinigungsinstitut.

22. August 1977.

**Hoffmann-La Roche Ltd.**, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1977, S. 574). Prokura Meinrad Tobler erloschen. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Ulrich Dieler, von Muttenz, in Pratteln.

22. August 1977.

**CCC Container-Consultants AG (CCC Container-Consultants SA) (CCC Container-Consultants Ltd.)**, in Basel, Südquaistrasse 35, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 15. 8. 1977. Zweck: Technische und kommerzielle Beratung im Bereich Container, Fabrikation von und Handel mit Containern sowie Beständen, Beteiligung an Unternehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Alex Mayer, von Basel, in Magden, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: John Hogan Grob, von Wetzikon, in Genf.

22. August 1977.

**Eglise Squash Courts AG**, in Basel, Grenzacherstrasse 79, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 17. 8. 1977. Zweck: Errichtung und Betrieb von Anlagen zur Ausübung des Sports, insbesondere des Squash-Spiels für die Öffentlichkeit und/oder Clubs. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Beabsichtigte Übernahme: Baurecht an Parzelle 2639 in Sektion VII des Grundbuchs Basel-Stadt, haltend 2262,5 m<sup>2</sup>, an der Riehenstrasse, in Basel. Preis (Baurechtszins) gemäss Statuten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Alexander Fuglistaller, von und in Basel, Präsident; Dr. Victor Schwytzer, von Männedorf, in Ramlingen, und Erich Degen, von Basel und Oberwil BL, in Riehen, alle mit Unterschrift zu zweien.

## Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

23. August 1977.

**Dorflplatz-Apotheke, Dr. R. Nussbaumer**, in Allschwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Dr. Rolf Nussbaumer, von Basel, in Schönenbuch. Apotheke. Oberwilenstrasse 2.

23. August 1977.

**R. Meyer**, in Münchenstein. Durchführung von Warenkleintransporten. Handel mit Fourniertüchern (SHAB Nr. 157 vom 7. 9. 1976, S. 1945). Firma neu: **Rolf Meyer**. In der Geschäftsnatur wird «Durchführung von Waren-Kleintransporten» gestrichen und «Betreuung und Repräsentation von Künstlern» aufgenommen.

23. August 1977.

**Buchhandlung & Galerie Ch. G. Weisbrod**, in Münchenstein. Inhaber dieser Einzelfirma ist Christoph Georg Weisbrod, von Hausen am Albis, in Münchenstein. Verkauf von Büchern, Lernplatten und -kassetten, Kunstgegenständen usw. Pumpwerkstrasse 21.

23. August 1977.

**Werner Baumann**, in Therwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Baumann, von Freimettigen, in Therwil. Strassenreinigung. Birmatsstrasse 29.

23. August 1977.

**H. Meier**, in Lausen, Herren- und Damenschneiderei (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1958, S. 2804). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. August 1977.

**U. Amsler**, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ulrich Amsler, von Densbüren, in Pratteln. Sanitäre Installationen, Spenglerei, Gasheizungen. Münchackerstrasse 32.

23. August 1977.

**G. Hauptlin Inh. F. & P. Muff**, in Sissach. Eisenhandlung zum Marktplatz (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1974, S. 908). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktritts der Gesellschafterin Pia Muff-Meier am 16. August 1977 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Franz Xaver Muff, von Röserswil, nun in Sissach, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **G. Hauptlin Inh. F. Muff**. Eisenhandlung zum Marktplatz.

23. August 1977.

**E. Banholzer & Co.**, in Binningen. Kunstverlag zum Birsig und Versandbuchhandlung usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1957, S. 1612). Unbeschränkt haftender Gesellschafter neu: Eduard Banholzer, von Hölstein, in Oberwil BL.

23. August 1977.

**Confidana Treuhand- und Verwaltungs AG**, in Aesch BL (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1977, S. 1720). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Willi Grüninger. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Fritz Keller, von Dübendorf, in Nänikon, Gemeinde Uster.

23. August 1977.

**Vertriebs- und Verkaufs-Aktiengesellschaft**, in Arlesheim. Waren, Patente und Verfahren aller Art usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1971, S. 272). Domizil neu: Im Lee 12, bei J. Baur.

23. August 1977.

**Gummi-Bereifung AG**, in Münchenstein (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1974, S. 1522). Georg Ihle, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor wie bisher kollektiv zu zweien mit einem Verwaltungsrat. Prokura erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsrat neu: Klaus Rudolf Bläuer, von Thun, in Reinach BL. Thomas Frei, Prokurist, wohnt nun in Kaiseraugst AG.

23. August 1977.

**Facto Treuhand AG**, in Reinach BL (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1977, S. 2335). Einzelprokura für das Gesamtunternehmen neu: Alfred Bischof, von Eggersriet, in Basel.

23. August 1977.

**Inocambio SA**, in Sissach, Bahnhofstrasse 9, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 17. August 1977. Zweck: Geldwechselgeschäft, Devisenhandel, Vermögensverwaltung und Durchführung von Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern alle Aktionäre und deren Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Vittorio Orlando Rizzi, von Gentilino, in Basel, Präsident; Francesco Riccobono-Alzetta, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, und Enrico Rossini, von und in Valcolla-Insonne. Sie führen Einzelunterschrift.

23. August 1977.

**Oris Uhrenfabriken AG**, in Hölstein (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1977, S. 1447). Prokuren Franz Faustlich und François Delvecchio erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Robert Hüsey, von Safenwil, in Mägglingen.

23. August 1977.

**Konsolen AG**, in Bubendorf. Konsolen aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1977, S. 123). Statutenänderung: 17. August 1977. Umwandlung von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 in 1000 Namenaktien zu je Fr. 100. Grundkapital wie bisher: Fr. 1 000 000, voll liberriert, nun eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100.

## Schaffhausen – Schaffhouse – Seiaffusa

23. August 1977.

**Bernath & Co.**, in Thayngen, Holzbau (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 149). Diese Kollektivgesellschaft hat sich am 1. Januar 1977 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Walter Bernath ist nun noch einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Der bisherige Gesellschafter Willi Bernath ist jetzt Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000. Er zeichnet nun mit Einzelprokura. Ferner wurde Einzelprokura erteilt an Ella Bernath, von und in Thayngen.

23. August 1977.

**Georg Fischer Aktiengesellschaft**, in Schaffhausen. Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Gusserzeugnissen aus Eisen und Nichteisenmetallen, Kunststoffserzeugnissen, Maschinen und Anlagen usw. (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1977, S. 2321). Die Prokuren von Dr. Klaus Corbach, Hans Rudolf Gyr und Rudolf Hintermeister sind erloschen.

23. August 1977.

**Helmut Wackerlin**, in Merisshausen, Betrieb des Restaurants «zum Gemeindehaus» (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1963, S. 2885). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Appenzel A.Rh. – Appenzel Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

22. August 1977.

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, Zweigniederlassung in Herisau (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1977, S. 507). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Ernst Albrecht ist erloschen.

22. August 1977.

**Immobilien AG, Urnäsch**, in Urnäsch, Handel mit Grundstücken und Immobilien usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1974, S. 1163). Aktuar Jürg U. Nufer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat als Aktuar wurde gewählt: Alfred Hohl, von Wolfhalden, in Urnäsch. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

23. August 1977.

**Fritz Heller**, in Speicher. Engros-Handel mit technischen Artikeln, insbesondere Foto- und Radiobranche (SHAB Nr. 210 vom 7. 9. 1972, S. 2358). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Goldach (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1977, S. 2691) im Handelsregister von Herisau von Amtes wegen gelöscht.

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

23. August 1977.

**Votteler AG**, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil. Fabrikation von Lacken und sonstigen chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1976, S. 1977). An der Generalversammlung vom 23. August 1977 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht.

23. August 1977.

**Trattgenossenschaft Walenstadt**, in Walenstadt (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1965, S. 750). An der Generalversammlung vom 25. Mai 1972 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Betriebskommission besteht nun aus 3 Mitgliedern. Eduard Bernold und Karl Heer sind aus der Betriebskommission ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

23. August 1977.

**Makosa Max Kolb & Niklaus Bitschnau**, in St. Gallen. An- und Verkauf von Auto- und Industriebedarfsartikeln (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2007). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Ausscheidens des Gesellschafters Niklaus Bitschnau aufgelöst. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Max Kolb, von Oberriet, in Gossau SG, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Makosa Max Kolb**.

23. August 1977.

**Widmer & Co.**, in Untereggen, Holzbau, Kommanditgesellschaft, in Konkurs (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1976, S. 337). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Rorschach vom 15. August 1977 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

23. August 1977.

**Delikatessen AG**, in Arosa. Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1976, S. 3266). Statuten am 5. 3. 1977 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert, von Fr. 98 000 durch Verrechnung mit einer Forderung. Neues Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Dr. Hans Schmid, Präsident; Franz Szolansky, sen., bisher kollektiv zu zweien zeichnend und neu Franz Szolansky, jun., von Arvigo, in Langwies, zeichnen nun der Präsident kollektiv zu zweien mit einem zeichnungsberechtigten Verwaltungsrat. Neue Mitglieder ohne Unterschrift: Hans Früh, von Teufen AR, in Wattwil, und Georg Lütcher, von Hadenstein, in Igis.

23. agosto 1977.

**Piraca S.A. in liquidazione**, in San Vittore, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 30. 12. 1976, N° 306, p. 3676). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consentimiento delle autorità fiscali.

23. August 1977.

**Holzhandel Christian Wilhelm A.G.**, in Schiers (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1971, S. 1222). Hans Reidt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Jecklin, von und in Schiers. Die Prokura von Ursina Auer ist erloschen. Neues Domizil: Hauptstrasse 94, 7220 Schiers.

23. August 1977.

**Labatros AG**, in Ligi, in Chur. Beteiligungen usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1977, S. 1702). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

23. August 1977.

**Jaeggi & Hunn AG**, in Ftan. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 12. 8. 1977. Zweck: Betrieb des Hotels und Restaurants Engiadina, in Ftan. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen. Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 90 000, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000, dann sind Fr. 75 000 liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, nämlich: Peter Jaeggi-Hunn, Präsident; Gertrud Jaeggi-Hunn, Vizepräsidentin, beide von Murgenthal, in Ftan, und Siegfried Hunn, von Eglistau, in Ftan. Präsident oder Vizepräsidentin zeichnen je kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsrat. Domizil: c/o Peter Jaeggi-Hunn, Hotel Engiadina, 7551 Ftan.

23. August 1977.

**Ulr. Krättli**, in Untervaz, Baugeschäft (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1964, S. 671). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Ulr. Krättli, Inh. Christina Krättli, in Untervaz.

23. August 1977.

**Ulr. Krättli, Inh. Christina Krättli**, in Untervaz. Inhaberin Christina Krättli, von und in Untervaz. Einzelprokura: Rudolph von Zuthphen, niederländischer Staatsangehöriger, in Chur. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Ulr. Krättli, in Untervaz. Hoch- und Tiefbau. Bawangs, 7204 Untervaz.

23. August 1977.

**Harporth Vertriebsstreuhand, A. Stricker**, in Chur (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1977, S. 2336). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

23. agosto 1977.

**Tigullo S.A. in liquidazione**, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 30. 12. 1976, N° 306, p. 3766). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consentimiento delle autorità fiscali.

23. August 1977.

**Belmont Garage AG**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 12. August 1977. Zweck: Betrieb einer Auto-Garage mit Reparaturwerkstätte und Autohandel sowie Betrieb einer Tankstelle. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder, nämlich: Beat Baikhardt, von Riein, in Chur, Präsident; Fritz Baikhardt, von Riein, in Chur, und Peter Ulmann, von Sumiswald, in Chur, alle drei mit Einzelunterschrift. Domizil: Belmontstrasse 12, 7000 Chur.

23. August 1977.

**Casty & Co. AG**, in Landquart, Gemeinde Igis, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1976, S. 122). Domizil: Zollstrasse 13, 7302 Landquart. Neue Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Felix Casty-Rufenach, von Trin, in Malans. Die Prokura für das Gesamtunternehmen von Thomas Venzin und Hans Masüger sind erloschen.

23. August 1977.

**Casty & Co. AG, Zweigniederlassung in Chur**, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1976, S. 122). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Landquart. Gemeinde Igis. Neue Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Felix Casty-Rufenach, von Trin, in Malans. Die Prokura für das Gesamtunternehmen von Thomas Venzin und Hans Masüger sind erloschen.

23. August 1977.

**Bündner Wolldecken-Fabrik AG**, in Sils i. D., Herstellung und Vertrieb von Textilien usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1975, S. 264). Neue Einzelprokura: Anton Grünfelder, von Vilters, in Chur, und Louis Franchetti, von La Sarraz, in Thuis. Die Prokura von Andreas Eggenberger ist erloschen.

## Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigungen.

**Crispin Service AG**, in Niederlenz (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1977, S. 2812). Das Verwaltungsraumsmitglied und Geschäftsführer heisst richtig Hans Peter Hofer.

**Mikroanalytisches Laboratorium Brugg Aug. Peisker-Ritter**, in Brugg (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1977, S. 2812). Neue Geschäftsart: Organische und anorganische Mikroanalysen, usw.

**Tecalit Caroline Bierhoff**, in Döttingen (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2792). Caroline Bierhoff ist nun Bürgerin von Döttingen.

18. August 1977.

**A. Vogel & Co.**, in Kolliken, Schreinerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1969, S. 2477). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Alfred Vogel und Albert Nauer. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Hans Boner im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: **Schreiner Boner**. Neue Geschäftsnatur: Betrieb einer Schreinerei, Planung und Ausführung von Innenausbauten, Herstellung von und Handel mit Möbeln.

23. August 1977.

**Graf's Wohnwelt**, in Wettingen, Landstrasse 55. Firmainhaber ist Robert Graf, von Birwil, in Endingen. Handel mit Möbeln, Teppichen und Textilien, Beratung in Wohnfragen.

23. August 1977.

**Iringer, Kunstgewerbe und Handarbeiten**, in Wettingen, Landstrasse 78. Firmainhaber ist Marie Iringer, von Niederrohrdorf, in Wettingen. Detailhandel mit Stilmöbeln, Kunstgewerbe- und Handarbeitsartikeln.

23. August 1977.

**Eduard Meier AG Wettingen**, in Wettingen, Erdarbeiten, Transporte usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1972, S. 445). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eduard Meier, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Hans Meier, bisher Mitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat weiterhin einzeln.

23. August 1977.

**Rolf Brunner**, in Wettingen, Bahnhofstrasse 2. Firmainhaber ist Rolf Brunner, von Rhetobel, in Wettingen. Restaurant Schöneegg. (Amtliche Eintragung gemäss Art. 57 Abs. 4 HRV.)

23. August 1977.

**Josef Tschachler**, in Wettingen, Landstrasse 148. Firmainhaber ist Josef Tschachler, von Berikon, in Wettingen. Autospengerei und Carrosserie-Werkstatt. (Amtliche Eintragung gemäss Art. 57 Abs. 4 HRV.)

23. August 1977.

**Zentral-Garage AG**, in Wettingen (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2801). Georges Friedrich, Prokurist, wohnt nun in Olten. Prokura zu zweien neu: Markus Erhardt, von Basel, in Wettingen. Prokura Heinz Schilling erloschen.

23. August 1977.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Wohlen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1977, S. 157). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Prokura Willi Maser erloschen. Prokura zu zweien neu: Ernst Müller, von Niederbipp, in Wohlen.

23. August 1977.

**JHCO Elastic AG**, in Zofingen (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1976, S. 1440). Prokura zu zweien neu: Armin Kunz, von und in Wisen.

23. August 1977.

**Messmer & Graf Architekten SIA**, in Baden, Zürcherstrasse 27. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1977. Gesellschafter: Karl Messmer, von Thal, in Ennetbaden, und Rolf Graf, von Escholzmatt, in Baden. Geschäftsnatur: Führung eines Architekturbüros und einer Generalunternehmung.



23. August 1977.

**ASAG Finanz AG**, in Baden (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1974, S. 2847). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

23. August 1977.

**Vabima AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1975, S. 2684). Statutenänderung: 12. 8. 1977. Sitz nun: Kallwangen, Rütihaldenstrasse 16, bei Hans Strub. Ursprüngliche Statuten: 4. 11. 1960. Firma auch in französischer und englischer Sprache: (**Vabima SA**) (**Vabima Ltd**). Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Durchführung von Treuhandgeschäften sowie Übernahme von Vertretungen und Kommissionsaufträgen. Sie kann Grundbesitz, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben und veräussern und sich an Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 120 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Ernst Ballmer, von Lausen, in Birmensdorf (neu), mit Einzelunterschrift. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Hans Peter Langbein, Präsident, und Dr. Christoph Holzach. Unterschriften erloschen.

23. August 1977.

**Restaurant Sternen E. Schmid-Widmer**, in Brugg, Rathausplatz 1. Firmainhaber ist Eduard Schmid, von Urnäsch, in Brugg. Restaurant Sternen.

23. August 1977.

**Drogerie Dottikon E. Maurer**, in Dottikon (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1957, S. 2956). Geschäftsadresse neu: Bahnhofstrasse 700.

23. August 1977.

**Spengler Wälti, Inhaber Ruedi Sommer**, in Dürrenäsch, Friedhofstrasse 127. Firmainhaber ist Rudolf Sommer, von Wyssachen, in Dürrenäsch. Ausführung von Spenglerarbeiten und sanitären Installationen, Erstellung von Blitzschutzanlagen und Zentralheizungen.

23. August 1977.

**Louis Bettler AG**, in Eggenwil, Schleifkörperfabrik (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1974, S. 1182). Eveline Jakob, Prokuristin, heisst nun Eveline Zehnder, ist heimatberechtigt in Einsiedeln und wohnt nun in Orselina. Prokura zu zweien neu: Ramona Müller, von Schiers, in Bremgarten AG; Oswald Briner, von Plungen, in Bremgarten AG; Werner Hess, von Zürich, in Bremgarten AG, und Werner Eberhard, von Horgen, in Zürich.

23. August 1977.

**Bruderklauen-Kapellenverein Mettauertal**, in Etzgen (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1967, S. 674). Unterschriften Cesare Perlini, Vorstandspräsident, und Dr. Friedrich A. Sigrist, Vorstandsaktuar, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Aldo Porta, von Turgi, in Mettauertal, Vorstandspräsident, und Mario Perlini, von und in Etzgen, Vorstandsaktuar. Domizil: bei Mario Perlini. Eichwald 137.

23. August 1977.

**Bedachungs AG Frick**, in Frick (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2823). Auflösung durch Generalversammlung vom 8. 8. 1977. Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

23. August 1977.

**Foto Eglin AG Lenzburg**, in Lenzburg (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1977, S. 1153). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Eglin, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen.

23. August 1977.

**Emrovit Eduard Müller Rothrist**, bisher in Rothrist, Mineralstoffe usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1969, S. 2840). Sitzverlegung nach Langnau bei Reiden (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1977, S. 2666). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

23. August 1977.

**Bad Schinznach AG**, in Schinznach - Bad (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1977, S. 107). Unterschrift Conrad Meier, Direktor, erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Ulrich Peter Schattner, von Lenk, in Schinznach-Bad.

23. August 1977.

**Viehhandels-AG Seengen**, in Seengen (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1965, S. 1067). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Isidor Bürgi. Unterschrift erloschen. Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Oswald Lüscher, von Muhen, in Obererlinsbach, Gemeinde Erlinsbach.

23. August 1977.

**Establishment Borer**, in Strengelbach, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1975, S. 254). Das Bezirksgericht Weinfelden hat am 11. 6. 1977 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRV gelöscht.

23. August 1977.

**H. J. Bornbusch**, in Tegerfelden, Leuberg 224. Firmainhaber ist Hans Jürgen Bornbusch, von und in Tegerfelden. Ausführung von Metallbau- und Konstruktionsschlosserarbeiten, Herstellung und Montage von Toren und Türanlagen, Betrieb eines Konstruktionsbüros.

23. August 1977.

**Hans Maurer**, in Zofingen, Enggasse 5. Firmainhaber ist Hans Maurer, von Lauperswil, in Zofingen. Restaurant Jägerstübli.

23. August 1977.

**Amera-Immobilien AG**, in Aarau, vordere Vorstadt 17, bei Jeanette Bettenmann-Berset, Restaurant Vorstadt, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 22. 8. 1977. Zweck: Erwerb, Überbauung, Veräusserung, Verwaltung und Belastung von Liegenschaften und Grundstücken. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberriert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Liegenschaft Grundbuch Aarau Nr. 182 zum Nettoübernahmepreis von Fr. 180 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Walter Merz, von Menziken, in Küttigen-Rombach, mit Einzelunterschrift.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

23. August 1977.

**Dr. Binswanger Sanatorium Bellevue A.G.**, in Kreuzlingen, Betrieb der Kuranstalt Bellevue mit Nervenheilanstalt (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1976, S. 2098). Dr. Peter Binswanger, Präsident; Dr. med. Ralf Binswanger, Vizepräsident; Dr. Wolfgang Binswanger, Karl Oskar Koenigs und Dr. Wolfgang Dey, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. med. Dieter Binswanger, von Kreuzlingen, in Küssnacht ZH, als Präsident, und Dr. iur. Jean Claude Wenger, von Winterthur, in Zumikon, als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift.

23. August 1977.

**Druckerei & Buchbinderei AG**, in Müllheim, Betrieb einer Druckerei und Buchbinderei sowie Herausgabe der Zeitung «Thurgau-Anzeiger» (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1969, S. 2729). Richard Kaufmann, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Jürg Fischlin, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

23. August 1977.

**Edelfournier AG**, in Sirmach, Vermietung von Lagerräumen und Handel mit Fournieren und einschlägigen Artikeln für die Möbelfabrikation (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1971, S. 2962). Hans Kopeinigg, Präsident; Ernst Ammann und Hans Bösch, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Walter Bisig ist nun einziges Mitglied; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

23. August 1977.

**Käsergenossenschaft Eggethof**, in Eggethof-Dünnershaus (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1970, S. 257). Gottfried Bütikofer, Präsident, und Max Reinhart, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. August Stadler, von Kirchberg SG, in Dünnershaus, bisher Beisitzer, wurde zum Präsidenten ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Langenegger, von Bühler AR, in Neuhaus-Dünnershaus, bisher Beisitzer, wurde zum Vizepräsidenten und Kasier ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Fritz Beurcr ist als Aktuar zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Schär, von Egnach, in Eggethof-Dünnershaus, bisher Beisitzer, wurde zum Aktuar ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

23. August 1977.

**Emil Mathis, Havanahaus**, in Kreuzlingen, Handel mit Zigarren und Tabaken (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1964, S. 683). Jetzige Natur des Geschäftes: Handel mit Zigarren, Tabaken und Lebensmitteln.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Locarno

23. August 1977.

**Sabesa S.A.**, in Locarno, trasporto di materiale (FUSC del 4. 8. 1977, N° 180, p. 2561). Giuseppe Antonio Antognini, da Bellinzona, in Gudo, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale.

23. August 1977.

**Casa Crù S.A.**, in Losone, immobiliare (FUSC del 27. 1. 1976, N° 21, p. 244). Edward Cukiernan, da Küssnacht ZH, in Au ZH, è nominato procuratore con firma individuale.

23. August 1977.

**Società Cooperativa di Consumo in Brissago**, in Brissago (FUSC dell'11. 3. 1976, N° 59, p. 686). Flavio Gallotti, da ed in Brissago, è nominato nuovo segretario con firma collettiva a due. La firma di Cesarino Baccalà è cancellata.

23. August 1977.

**Lüftung & Klima von Remo Frei**, in Golino di Intragna. Titolare è Remo Frei, da Hagenbuch, in Golino di Intragna. Progettazione, costruzione, compra-vendita, montaggio, rappresentanza e servizio di impianti ad aria condizionata a di ventilazione. Recapito: casa al Ponte, Golino.

### Distretto di Mendrisio

23. August 1977.

**Ufficio Cambio Charles Gadiet succ. Carlo Cassina**, in Chiasso, ufficio cambio (FUSC del 4. 10. 1973, N° 232, p. 2690). La ditta ha trasferito la sua sede sociale a Morbio Inferiore. Recapito: 6834 Morbio Inferiore.

23. August 1977.

**Arnon S.A.**, in Chiasso, il commercio al dettaglio e all'ingrosso di carburanti, ecc. (FUSC del 15. 1. 1974, N° 11, p. 127). Con decisione assembleare del 9 agosto 1977 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Arnon S.A. in liquidazione**. A liquidatrice è stata nominata la **Mega Fiduciaria S.A.**, in Chiasso. Luigi Gaffuri non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Mega Fiduciaria S.A., corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

23. August 1977.

**CSA Ltd.**, in Chiasso, il commercio al dettaglio e all'ingrosso di mobili, ecc. (FUSC del 12. 11. 1974, N° 265, p. 3018). Con decisione assembleare del 16 agosto 1977 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **CSA Ltd. in liquidazione**. A liquidatrice è stata nominata la **Mega Fiduciaria S.A.**, in Chiasso. Renato Bullani non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Mega Fiduciaria S.A. Corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

23. August 1977.

**Fina Development Holding S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC dell'8. 9. 1975, N° 209, p. 2455). Albert Benadon, dimissionario, non è più presidente del consiglio di amministrazione (C.A.); la sua firma è estinta. Attualmente il C.A. è composto come segue: Roberto Bergomi, già segretario, presidente; Joseph Benezra, già membro, segretario; ambedue con firma collettiva a due come precedentemente.

23. August 1977.

**Chaine Holding**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 6. 6. 1977, N° 129, p. 1855). Nuovo recapito: c/o studio Camponovo-Bullani, corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

23. August 1977.

**Admigest S.A.**, in Chiasso, l'amministrazione, la gestione di beni mobili e immobili, ecc. (FUSC del 3. 1. 1977, N° 1, p. 6). Con decisione assembleare del 22 agosto 1977 la società ha deciso di modificare il suo scopo come segue: l'amministrazione, la gestione di beni mobili e immobili oltre che la consulenza nei suddetti settori e lo svolgimento di ogni attività a carattere amministrativo e fiduciario, nonché l'assunzione di rappresentanze, di prodotti di ogni genere. La società potrà inoltre partecipare a società nazionali mobiliari, spiegare ogni operazione finanziaria o commerciale necessaria od utile per il conseguimento dello scopo sociale. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

## Waadt - Vaud - Vaud

### Bureau d'Aigle

23. August 1977.

**S.I. Beauregard-Villars S.A.**, a Villars, commune d'Ollon (FOSC du 15. 11. 1972, p. 2951).

**S.I. Wafra S.A.**, a Villars, commune d'Ollon (FOSC du 8. 6. 1972, p. 1479).

**S.I. Les Flocces-Villars S.A.**, a Villars, commune d'Ollon (FOSC du 25. 2. 1975, p. 510).

**S.I. Elgama S.A.**, a Villars, commune d'Ollon (FOSC du 15. 11. 1972, p. 2951).

L'administrateur Walter Dettwiler a démissionné; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice: Eliane Mayor, d'Ecchallens, a Aigle, avec signature individuelle.

### Bureau de Cully

23 août 1977.

**Pro-Constructor S.A.**, a Forel (Lavaux) (FOSC du 28. 7. 1975, p. 2076); travaux d'architecture. Société dissoute par la faillite prononcée le 22 août 1977 par la président du Tribunal de Lavaux.

23 août 1977.

**Brolio S.A.**, a Forel (Lavaux), société anonyme (FOSC du 8. 12. 1976, p. 3520); exploitation d'établissements publics. Société dissoute par la faillite prononcée le 22 août 1977 par le président du Tribunal de Lavaux.

### Bureau de Lausanne

#### Rectification.

**Cordotex S.A.**, a Lausanne, participation à des entreprises (FOSC du 25. 8. 1977, p. 2768). Raison sociale exacte (et non «Cordotex S.A.» comme publié).

22 août 1977.

**Control Data S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 3. 8. 1977, p. 2549), surveillance, coordination et promotion en Suisse des intérêts commerciaux de la société Control Data Corporation à Minneapolis (USA), avec siège principal à Zurich. La signature de Kurt F. Willi est radiée. Nouvelle adresse: place de la Gare 10.

22 août 1977.

**Raffaele Cioffi**, a Lausanne, Titulaire: Raffaele Cioffi, d'Italie, a Lausanne. Commerce et représentation d'articles textiles et de diverse nature. Avenue du Mont-Blanc 10.

23 août 1977.

**Philippe Cavin**, a Lausanne. Titulaire: Philippe Cavin, de Vulliens, a Lausanne. Plâtrerie-peinture. Chemin de Montely 35.

23 août 1977.

**Vente «Eternit» S.A.**, succursale Renens, a Renens (FOSC du 7. 7. 1975, p. 1872), vente de produits d'amiant-ciment de la marque «Eternit» et de matériaux de construction, avec siège principal à Zurich. La signature de Hans Frey est radiée.

23 août 1977.

**Confort cuisine S.A.**, a Crissier. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 août 1977. But: fabrication et commerce d'agencements de cuisines, appareils électro-ménagers, carrelages, faïences et accessoires y relatifs, et pré-fabrication d'éléments sanitaires. Apport selon inventaires du 1<sup>er</sup> août 1977 et conventions du 19 août 1977: véhicules, matériel, meubles, agencements, mobilier et machines pour fr. 84 650, accepté pour ce prix, dont fr. 60 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 60 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Pache, de Ferlens VD, à Pully, président; Jean-Paul Pache, d'Epalinges, à Crissier, secrétaire, et Pierre Loth, de Pizy, a Lausanne, tous trois avec signature collective à deux. Adresse: route de Crissier 32.

23 août 1977.

**Ital S.A. en liquidation**, a Lausanne, commerce et représentation de produits (FOSC du 2. 12. 1975, p. 3216), la liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

### Bureau de Payerne

23 août 1977.

**Multimat S.A.**, précédemment à Boudry NE, société anonyme (FOSC du 14. 10. 1975, p. 2757). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 8 août 1977, la société a décidé de transférer son siège social à Corcelles-près-Payerne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, la diffusion, la représentation de tous produits manufacturés. La société peut, en particulier, acheter ou vendre tous biens mobiliers ou immobiliers. Les statuts originaux portant la date du 30 septembre 1975 ont été modifiés le 8 août 1977. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social a été libéré initialement en espèces par fr. 20 000 puis entièrement libéré en date du 8 août 1977 par compensation de créance. L'organe de publication est la FOSC. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur Pierre Desales a démissionné; sa signature est radiée. Jacques Nello Guinand, des Brenets, a Cudrefin, est administrateur unique. Jacqueline Linder, de Linden, a Corcelles-près-Payerne, est fondée de procuration. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur ou de la fondée de procuration. Locaux de la société: Le Chêne.

## Wallis - Valais - Vallesse

### Bureau Brig

22. August 1977.

**Bietschhorn AG**, in Unterbach. Pension mit Restaurant und Gastwirtschaft; Immobilienhandel (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1976, S. 429). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Odilo Weissen, Sekretär, und Erich Weissen, Kassier; ihre Unterschriftenberechtigung ist erloschen. Ferner sind ausgeschieden: Anton Bitschin und Peter Furrer, beide ohne Unterschriftenberechtigung. Roman Weissen, bisher Präsident, führt nun als einziges Mitglied der Verwaltung Einzelunterschrift.

### Bureau de St-Maurice

23 août 1977.

**P. Girard-Desfayes**, a Martigny, bazar, commerce de tabacs (FOSC du 21. 3. 1955, p. 762). Radiation par suite de décès du titulaire.

23 août 1977.

**Union de Banques Suisses (UBS)**, succursale de Martigny, société anonyme de siège principal à Zurich (FOSC du 13. 6. 1977, p. 1939). Signature collective à deux par procuration est conférée à Johnny Baumann, d'Embd, a Martigny.

23 août 1977.

**Eva Reber**, a Port-Valais (FOSC du 22. 1. 1973, p. 196), hôtel-café-restaurant (FOSC du 22. 1. 1973, p. 196). Radiation par suite de remise de commerce.

23 août 1977.

**Belle-Rive SA Les Evouettes**, a Port-Valais, immeubles (FOSC du 27. 1. 1975, p. 230). Domicile légal et bureau sont transférés chez l'administrateur Fridolin Schoepfer, au Bouveret.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 août 1977.

**Arcep AG, à La Chaux-de-Fonds.** Suivant acte authentique et statuts du 19 juillet 1977, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la sous-traitance d'alliages sous toutes les formes et l'assistance technique. Capital social de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Conseil d'administration d'un à cinq membres. Bernard-Jacques Capperon, de France, à Paris, président; Richard Weber, de Zurich, à Bois-Colombe/France, vice-président; Pierre-Olivier Chave, de Lausanne, à Corcelles-Concise, secrétaire; Pierre-Kurt Manrau, de Bienne, à Auvier, administrateur; tous les quatre avec signature collective à deux. Francis Châtelain, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, administrateur, sans signature. Locaux: boulevard des Eplatures 38.

23 août 1977.

**Compagnie des Montres Marvin S.A., à La Chaux-de-Fonds** (FOSC du 25. 8. 1976, N° 198, p. 2441). La signature de Serge Gams, administrateur démissionnaire, est radiée. Kurt Straumann, de et à Waldenburg BL, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

23 août 1977.

**Fabrique des Montres Vulcain et Studio S.A., à La Chaux-de-Fonds** (FOSC du 29. 3. 1976, N° 74, p. 861). Procuration collective à deux est conférée à Fritz-Rico Baumgartner, de Trub BE, à La Chaux-de-Fonds.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

23 août 1977.

**L. Buttkofer & Cie, à Fleuri, exploitation des cultures et du commerce des champignons «Santana», société en nom collectif** (FOSC du 29. 1. 1973, N° 23, p. 281). L'associé Jean Jacob Buttkofer se prénomme Jean-Jacques Buttkofer actuellement domicilié à Corcelles-Cormondrèche, il engagera la société par sa signature individuelle. L'associée Lydia Buttkofer née Hefli signera dorénavant collectivement à deux avec un autre associé. Leurs pouvoirs sont donc modifiés dans ce sens.

## Gcnf - Genève - Ginevra

Rectifications.

**Morgan Greenfell (Switzerland) SA, à Genève,** opérations de financement, etc. (FOSC du 24. 8. 1977, p. 2757). La raison de commerce est: Morgan Grenfell (Switzerland) SA.

**Zurich Assurances, Agence générale de Genève, SA, à Genève** (FOSC du 26. 8. 1977, p. 2793). Josef Gehrig (et non Gehring) est membre du conseil d'administration.

19 août 1977.

**Claude et Foretay, succ. d'Imprimerie Louis Martin, à Genève,** société en nom collectif (FOSC du 22. 11. 1971, p. 2826). Les associés Pierre Claude et Christine Foretay sont maintenant domiciliés à Douala (République Unie du Cameroun). Objet modifié: affermage de l'imprimerie, 6, rue de la Tour-Maitresse. Nouvelle raison sociale: **Claude et Foretay.** Nouvelle adresse: 5, rue de Soleure, chez Suzanne Panchaud.

19 août 1977.

**Evelyn Moretto, à Carouge, bar-restaurant** (FOSC du 17. 4. 1972, p. 964). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 août 1977.

**Société de construction et de travaux publics à l'étranger, à Bellevue** (FOSC du 9. 11. 1976, p. 3210). Adresse rectifiée: 3 (et non pas 33), chemin des Tuileries, chez John S. Latsis SA, Genève.

19 août 1977.

**Société d'Etudes techniques et économiques, à Bellevue** (FOSC du 9. 11. 1976, p. 3210). Adresse rectifiée: 3 (et non pas 33), chemin des Tuileries, chez John S. Latsis SA, Genève.

19 août 1977.

**John S. Latsis SA, Genève, à Genève, armateurs, etc.** (FOSC du 28. 2. 1977, p. 663). Siège administratif: Bellevue 3 (et non pas 5), chemin des Tuileries.

19 août 1977.

**Latsisair System SA, à Bellevue** (FOSC du 2. 8. 1977, p. 2528). Adresse rectifiée: 3 (et non pas 33), chez John S. Latsis SA, Genève.

19 août 1977.

**St Margotte, à Bellevue, société anonyme** (FOSC du 18. 11. 1975, p. 3068). Adresse rectifiée: 3 (et non pas 33), chemin des Tuileries, chez John S. Latsis SA, Genève.

19 août 1977.

**«Constructions Tubulaires» succursale de Robert Aebi SA, à Carouge, succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich** (FOSC du 10. 3. 1976, p. 678). Les pouvoirs de Rudolf Ulrich et Kurt Müller, de même que la procuration de Paul Richard, sont radiés. Les administrateurs Heinz W. Frech, d'Oberwil TG, à Langendorf, président, et Franz Fournier, de Winterthur, à Gerlafingen, vice-président, signent collectivement à deux. Charles Duriaux, nommé directeur de la succursale, continue à signer, par procuration, collectivement à deux.

19 août 1977.

**AEO Assistance et Organisation SA, à Genève,** en faillite (FOSC du 27. 5. 1977, p. 1751). Alfred-E. Oberson est maintenant domicilié à Russin. (Inscription opérée en exécution de la décision de l'autorité cantonale de surveillance du 14. 7. 1977.)

19 août 1977.

**Decordesign SA, à Genève,** toutes opérations de service, etc. (FOSC du 11. 5. 1977, p. 1546). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

19 août 1977.

**Diehl, Golightly & Co SA, à Genève,** organisation et conseil d'entreprises, etc. (FOSC du 12. 8. 1976, p. 2333). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Diehl, Golightly & Co SA, en liquidation.** Liquidateur: Mathias Mayor, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. David-Willis Diehl et Claude Moreillon ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

19 août 1977.

**Knight, Frank & Rutley SA, en liquidation, à Genève,** activité rentrant dans le cadre de celle d'un agent, etc. (FOSC du 3. 5. 1977, p. 1431). Sa liquidation étant terminée; la société est radiée.

19 août 1977.

**Société immobilière Multiflora, à Lancy, société anonyme** (FOSC du 20. 4. 1977, p. 1258). André-Claude Perriat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alain Bordier, de Genève, à Veyrier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 août 1977.

**Powell SA, Genève, à Genève,** commerce de tous produits textiles, etc. (FOSC du 11. 2. 1976, p. 411). René Veit n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marinora Veit, jusqu'ici secrétaire, reste seule administratrice et continue à signer individuellement.

19 août 1977.

**Privilege SA, à Genève,** nouvelle société anonyme. Statuts du 15 août 1977. But: création, fabrication, vente, distribution de tous articles de bijouterie, joaillerie et horlogerie, ainsi que commerce de pierres et métaux précieux. Capital: fr. 51 000, entièrement versé, divisé en 51 actions de fr. 1000, nominatives. Apport en nature: l'atelier d'horlogerie-bijouterie jusqu'ici exploité par Florian Favre et Edy Mathy-Pierret, à Genève, 23, rue Gourgas, selon bilan au 31 mai 1977, avec un actif de fr. 132 181.55 et un passif envers les tiers de fr. 98 181.55, pour fr. 34 000, montant entièrement imputé sur le capital. Montant libéré par compensation: fr. 17 000. Reprise de biens envisagée: un lot de dessins industriels, selon inventaire du 15 août 1977, pour fr. 7000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Florian Favre, du Locle, à Vandœuvre, président; Edy Mathy-Pierret, du Locle, à Longirod, et Jean-Henri Serex, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Jeannine Haas, de et à Genève, secrétaire du conseil d'administration. Adresse: 23, rue Gourgas.

19 août 1977.

**Sole SA, à Genève,** nouvelle société anonyme. Statuts du 15 août 1977. But: commerce de toutes matières premières et de produits manufacturés ou semi-manufacturés. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Arthur-R. Moussalli, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, rue Pierre-Fatio, chez Business Advisory Services SA.

19 août 1977.

**Trade Development Bank (TDB), à Genève,** société anonyme (FOSC du 8. 6. 1977, p. 1888). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Moïse Dwek, d'Italie, à Genève, sous-directeur.

19 août 1977.

**Société immobilière Vert Patio, à Lancy, société anonyme** (FOSC du 8. 9. 1976, p. 2581). André-Claude Perriat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alain Bordier, de Genève, à Veyrier, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

22 août 1977.

**Frédéric Bahn, à Carouge, boucherie-charcuterie, etc.** (FOSC du 27. 7. 1976, p. 2148). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

22 août 1977.

**Ileco Karl Szabo, à Genève,** édition d'un journal d'informations économiques, etc. (FOSC du 30. 6. 1972, p. 1732). Adjonction à l'objet: études et recherches dans le domaine de la lutte contre la pollution; publications d'ordre éducatif dans ce domaine.

22 août 1977.

**Compagnie d'Importation et d'Exportation de Produits Alimentaires, Agricoles et Industriels CIPA SA, à Genève** (FOSC du 18. 10. 1963, p. 2956).

**Société Immobilière Boissière Fleurie, à Genève,** société anonyme (FOSC du 14. 4. 1975, p. 967).

**Société Immobilière de deux Chênes, à Genève,** société anonyme (FOSC du 27. 6. 1974, p. 1775).

**Hodepar SA, à Genève,** administration de participations à des entreprises de tous genres, etc. (FOSC du 24. 2. 1976, p. 529).

Procuration individuelle a été conférée à Philippe Delorme, de France, à Genève.

22 août 1977.

**Banque Populaire Suisse, à Genève,** succursale d'une entreprise ayant son siège à Berne (FOSC du 17. 1. 1976, p. 159). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Alain Brussard, de Coffrane, à Veyrier.

22 août 1977.

**«Novocom» Jean Battaglieri, à Carouge,** importation et vente en gros d'articles de librairie, etc. (FOSC du 2. 10. 1974, p. 2653). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «Novocom SA», à Carouge.

22 août 1977.

**Novocom SA, à Carouge,** nouvelle société anonyme. Statuts du 17 août 1977. But: importation, exportation, création et vente de tous articles, notamment d'articles de librairie et de papeterie. Capital: fr. 750 000, entièrement versé, divisé en 750 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: l'entreprise jusqu'ici exploitée sous la raison individuelle «Novocom» Jean Battaglieri, à Carouge, selon bilan au 1<sup>er</sup> janvier 1977, avec un actif de fr. 4 476 350.44, comprenant notamment la copropriété pour moitié d'un droit de superficie sur la parcelle 1616 de Carouge, concédé pour une durée de 90 ans dès le 1<sup>er</sup> février 1973, et un passif envers les tiers de fr. 3 260 875.43 pour fr. 1 215 475.01, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 748 000. Reprise de biens envisagée: l'autre copropriété pour moitié dudit droit de superficie, pour fr. 617 102.50. La totalité du droit de superficie a été concédée moyennant le paiement d'une rente foncière annuelle de fr. 12 988.80. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Nicolas Berdat, de Courroux BE, à Carouge, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur ou de Jean-Franco Battaglieri, d'Italie, à Collonge-Bellerive, directeur. Adresse: 19, route des Jeunes.

22 août 1977.

**Carador SA, à Genève,** importation et exportation d'articles de bijouterie, d'orfèvrerie, etc. (FOSC du 27. 12. 1976, p. 3719). Nicolas Peyrot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Maxime Zurlinden, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Bruno Hofstetter, de Schänis, à Chavannes-des-Bois, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

22 août 1977.

**Fortress Advisory Office SA, à Genève,** nouvelle société anonyme. Statuts du 14 juillet 1977. But: rendre des services, en tant que courtier ou conseiller, en rapport avec des transactions internationales dans le but de faciliter la réalisation de celles-ci. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 600 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Richard Van der Meer, des Pays-Bas, à Noordwijk aan Zee (Hollande du Sud, Pays-Bas), président; Jan R. Voerman, des Pays-Bas, à Recwijk (Hollande du Sud, Pays-Bas); Kamen Troller, de Lucerne, à Cologny; Vladimir Vesely, de et à Genève, et Raymond Félix, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 5, rue Jacques-Balmat.

22 août 1977.

**Gerotel SA, à Genève,** gestion d'hôtels (FOSC du 19. 11. 1976, p. 3329). Alfred-E. Oberson est maintenant domicilié à Russin. (Inscription opérée en exécution de la décision de l'autorité cantonale de surveillance du 14. 7. 1977.)

22 août 1977.

**Holdgest Société Anonyme de Participations, à Genève** (FOSC du 9. 5. 1974, p. 1282). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Holdgest Société Anonyme de Participations, en liquidation.** Liquidatrice: Infidfin SA, à Lugano. Ernesto Heim et Helio Jermini ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Lugano, via Canova 8, chez Infidfin SA.

22 août 1977.

**Lockheed Aircraft (Europe) SA, à Genève,** promotion de l'achat, l'assemblage, la distribution et la vente de tous les produits de la «Lockheed Aircraft Corporation», à Burbank (Californie, USA) (FOSC du 13. 5. 1976, p. 1368). William R. Wilson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Norman S. Orwat, maintenant domicilié à Londres, délégué, a été nommé en outre président du conseil; il continue à signer individuellement. Gene Otsea, des USA, à Chêne-Bougeries, directeur, a été nommé en outre membre du conseil d'administration; il continue à signer individuellement.

22 août 1977.

**Lockheed Aircraft (Mid-East) SA, à Genève,** promotion de l'achat, l'assemblage, la distribution et la vente de tous les produits de la «Lockheed Aircraft Corporation», à Burbank (Californie, USA) (FOSC du 13. 5. 1976, p. 1368). William R. Wilson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Robert-Francis Conley, délégué, a été nommé en outre président du conseil d'administration; il continue à signer individuellement. Gene Otsea, directeur, a été nommé en outre membre du conseil d'administration; il continue à signer individuellement.

22 août 1977.

**Meditpesca SA, à Carouge,** importation et vente en gros de poissons, etc. (FOSC du 31. 5. 1976, p. 1535). Gérard Goetz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Zinggeler, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

22 août 1977.

**Motorola Semiconductor Products SA, à Genève,** transistors et appareils électroniques, etc. (FOSC du 27. 11. 1975, p. 3164). Pasquale Pistorio et Jacques Bachmann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Arturo Krüger, de Tschappina, à Versoix, et Roger Bardone, de Genève, à Veyrier, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce en outre les fonctions de président.

22 août 1977.

**Price Waterhouse Associates SA, à Genève,** exécuter des mandats le domaine des conseils de direction, etc. (FOSC du 13. 8. 1976, p. 2344). Hans-Jakob Bühner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Reto Weber, de Zurich, à Hombrechtikon, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

22 août 1977.

**Princom SA, à Genève,** matières premières (FOSC du 8. 2. 1977, p. 421). Alfred-E. Oberson est maintenant domicilié à Russin. (Inscription opérée en exécution de la décision de l'autorité cantonale de surveillance du 14. 7. 1977.)

22 août 1977.

**Structural SA, en liquidation, à Genève** (FOSC du 21. 4. 1975, p. 1044). La liquidation n'est, en réalité, pas terminée.

23 août 1977.

**Charles-Jean Bouleus, à Carouge,** café-brasserie (FOSC du 30. 3. 1977, p. 1035). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 août 1977.

**Alexis Grasset, J. Bron, succ., à Genève,** pierres précieuses (FOSC du 18. 4. 1966, p. 1236). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 août 1977.

**Philippe Gaillard et Michel Piccot, successeurs d'Henri Excoffier, à Choulex,** ferblanterie, etc., société en nom collectif (FOSC du 18. 2. 1974, p. 48). Michel Piccot est maintenant domicilié à Thonon (Haute-Savoie, F). Par suite de l'introduction d'une nouvelle dénomination, l'adresse de l'atelier à Chêne-Bougeries est 7, chemin du Petit-Pont.

23 août 1977.

**Carmen Villar, à Genève,** café-restaurant à l'enseigne «Attila» (FOSC du 5. 5. 1977, p. 1462). Nouvelle enseigne: «Café des artisans».

23 août 1977.

**Capera SA, à Genève,** construction, location et gérance de tout immeuble à l'étranger, etc. (FOSC du 3. 5. 1977, p. 1430). Les pouvoirs de Robert Jegat sont radiés.

23 août 1977.

**Magary SA, à Genève,** construction, location et gérance de tout immeuble à l'étranger, etc. (FOSC du 3. 5. 1977, p. 1431). Les pouvoirs de Robert Jegat sont radiés.

23 août 1977.

**Lintau S.A., à Genève,** participation à d'autres entreprises, etc. (FOSC du 3. 3. 1972, p. 563). Harry Glaser et Peter-M. Brupbacher ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Georges Philippe, nommé président, et Emma Gugolz, de et à Zurich, lesquels signent individuellement.

23 août 1977.

**Société Immobilière Avenue du Mail N°27, à Genève,** société anonyme (FOSC du 30. 3. 1972, p. 825). Harry Glaser et Peter-M. Brupbacher ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Georges Philippe, de Thônex, à Schaffhouse, président, et Emma Gugolz, de et à Zurich, lesquels signent individuellement.

23 août 1977.

**SI Boregar D, à Genève,** société anonyme (FOSC du 29. 3. 1971, p. 735). Jean-Pierre Sfaellos et Ernest Moret ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. André Wanner, de Carouge, à Troinex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, cours des Bastions, chez Fiduciaire Wanner SA, Genève.

23 août 1977.

**SI Boregar E, à Genève,** société anonyme (FOSC du 29. 3. 1971, p. 735). Jean-Pierre Sfaellos et Ernest Moret ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. André Wanner, de Carouge, à Troinex, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, cours des Bastions, chez Fiduciaire Wanner SA, Genève.

31 août 1977.

**Multithermes R. A. Antonoli, à Genève,** chauffages centraux (FOSC du 29. 8. 1977, p. 2815). Par décision du 18. 8. 1977, le président de la 1<sup>re</sup> section de la Cour de Justice a ordonné la suspension provisoire du jugement prononçant la faillite du chef de la maison.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

### Aufrufe – Sommations – Diffida

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Inhaber-Kassaobligation zu Fr. 20.000.– nom. Schweizerische Bankgesellschaft, Filiale Flawil, Nr. 41 346, dat. 4. Dezember 1974, Laufzeit 3 Jahre, mit Jahrescoupons per 5. Dezember 1975 und ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (620<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 20. April 1977

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels des titres hypothécaires suivants grevant les immeubles de Mme Elisabeth Staub née Hofer, ménagère à Murzelen, immatriculés au registre foncier de Courtelary, commune de St-Imier, feuillets N<sup>os</sup> 510, 515, 525:

1<sup>er</sup> rang:  
fr. 30.000.–, taux 6%, cédule hypothécaire en faveur de la Banque Cantonale de Berne du 10 mars 1928, Série IG/5308,

2<sup>e</sup> rang:  
fr. 35.000.–, taux 6%, cédule hypothécaire en faveur de la même des 21 mai 1957, Série IIG/3857 et 1<sup>er</sup> avril 1968, Série IIG/8704,

3<sup>e</sup> rang:  
fr. 35.000.–, taux 6%, cédule hypothécaire en faveur de la même du 22 janvier 1959, Série IIG/4576,

de les produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1071<sup>1</sup>)

2608 Courtelary, le 30 août 1977

Le président du Tribunal:  
J.-L. Favre

Le président du Tribunal 1 du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 4000.–, taux 7%, inscrite le 23 décembre 1941 à Série IIG, N° 4724, au profit de Justin Lachat, cultivateur retraité à Courroux, grevant l'immeuble flt 1018 du ban de Courroux, Vergers derrière les Maisons, appartenant à Laurent Lachat, cultivateur à Courcelon, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1070<sup>1</sup>)

2800 Delémont, le 30 août 1977

Le président du Tribunal 1:  
Ceppi

Le détenteur de l'obligation de fr. 5000.–, No 780 209 avec coupon No 5 attaché, de la Banque Vaudoise de Crédit, échu le 2 juillet 1976 et des 11 coupons Nos 2 des bons de caisse Banque Vaudoise de Crédit, Nos 722 133/143, encaissables le 4 mars 1977, mentionnant l'intérêt de fr. 75.–, est sommé de me les produire jusqu'au 15 novembre 1977, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (619<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 27 avril 1977

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M. A. Pellet

### Kraftloserklärungen Annulations – Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 25. August 1977 die Kassaobligation Nr. 159 779 der Genossenschaftlichen Zentralbank AG, Basel, fällig am 16. Dezember 1978, inkl. Coupons 1976, 1977 und 1978 nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 721/76) (1073)

4000 Basel, den 30. August 1977

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der erstmals in Nr. 199 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 26. August 1976 als vermisst aufgeführte Schuldbrief vom 3. November 1920, von Fr. 1500.–, Beleg 1/5316, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend im 1. Rang auf Osteigwiler-Grundbuchblatt Nr. 311, der Frau Margrit Freudiger-Knecht, Allmend, Wilderswil, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (1072)

3800 Interlaken, den 29. August 1977

Der Gerichtspräsident 1:  
Kuhn

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Pro Anzère Holding SA.

Le président du Tribunal cantonal du Valais

– Avisa les créanciers de l'emprunt par obligations Pro Anzère Holding SA que la Cour plénière du Tribunal cantonal siégera à Sion, au local ordinaire des séances, le 26 septembre 1977, à 16 h., à l'effet de délibérer sur l'approbation de la prorogation de l'emprunt décidée en assemblée générale du 1<sup>er</sup> juillet 1977 (art. 1176 al. 1 CO);

– Rend attentif les obligataires à la possibilité qu'ils ont de présenter leurs observations par écrit avant la séance ou oralement au cours de l'audience (art. 1176 al. 3 CO). (A 1624)

1950 Sion, le 29 août 1977

Le président du Tribunal:  
H. Gard

### Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

Ensuite de vol, la carte rose N° 10522/115 de la Maison C. Loew & Cie, Neuchâtel, délivrée le 3 décembre 1976 au voyageur M. Laffitau Léonard-G., à Peseux, est annulée. (A1619)

2001 Neuchâtel, le 29 août 1977

Le receveur de l'Etat:  
Baillods

### Sotra SA, en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision de l'assemblée générale du 30 août 1977 la société est entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, M<sup>re</sup> Raoul Oberson, avocat, 5, avenue Bertrand, 1206 Genève. (A1629<sup>1</sup>)

1701 Fribourg, le 30 août 1977

Pour le liquidateur:  
J. M. Cottier, notaire

### EEC Foreign Commerce & Trade Ltd., Zurich en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

En vertu des articles 742 et ss du CO, les créanciers éventuels de EEC Foreign Commerce & Trade Ltd., Zurich, en liquidation sont invités à produire leur créance par pli recommandé, et sous peine de déchéance de leurs droits, dans le délai expirant le 31 décembre 1977 auprès de Deloitte, Haskins & Sells S.A., 7, avenue Pictet-de-Rochemont, 1207 Genève. (A1625<sup>1</sup>)

1207 Genève, le 29 août 1977

Les liquidateurs:  
Deloitte, Haskins & Sells S.A.

### Lotex S.A., Genève en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

En vertu des articles 742 et ss du CO, les créanciers éventuels de Lotex S.A., Genève, en liquidation sont invités à produire leur créance par pli recommandé, et sous peine de déchéance de leurs droits, dans le délai expirant le 31 décembre 1977 auprès de Deloitte, Haskins & Sells S.A., 7, avenue Pictet-de-Rochemont, 1207 Genève. (A1628<sup>1</sup>)

1207 Genève, le 29 août 1977

Les liquidateurs:  
Deloitte, Haskins & Sells S.A.

### Transcrédit Holding S.A., Genève en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

En vertu des articles 742 et ss du CO, les créanciers éventuels de Transcrédit Holding S.A., Genève, en liquidation sont invités à produire leur créance par pli recommandé, et sous peine de déchéance de leurs droits, dans le délai expirant le 31 décembre 1977 auprès de Deloitte, Haskins & Sells S.A., 7, avenue Pictet-de-Rochemont, 1207 Genève. (A1626<sup>1</sup>)

1207 Genève, le 29 août 1977

Les liquidateurs:  
Deloitte, Haskins & Sells S.A.

### Transgérance Holding S.A., Genève en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Première publication

En vertu des articles 742 et ss du CO, les créanciers éventuels de Transgérance Holding S.A., Genève, en liquidation sont invités à produire leur créance par pli recommandé, et sous peine de déchéance de leurs droits, dans le délai expirant le 31 décembre 1977 auprès de Deloitte, Haskins & Sells S.A., 7, avenue Pictet-de-Rochemont, 1207 Genève. (A1627<sup>1</sup>)

1207 Genève, le 29 août 1977

Les liquidateurs:  
Deloitte, Haskins & Sells S.A.

### Cathy S.A., à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 juin 1977 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels de la société sont sommés de faire connaître leurs créances dans le délai d'un mois, dès la date de la troisième publication, par écrit, accompagnées des pièces justificatives en mains de la liquidatrice, Neutra Fiduciaire S.A., chemin des Charmettes 9, 1003 Lausanne. (A1527<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 19 août 1977

La liquidatrice

### Pyror-Electric S.A. Le Sentier, en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société ayant décidé sa dissolution, Messieurs les créanciers sont sommés de faire valoir leurs revendications d'ici au 30 septembre 1977 en les adressant sous pli chargé à la Commission de liquidation au Sentier. (A1528<sup>1</sup>)

1347 Le Sentier, le 19 août 1977

Les liquidateurs:  
Marcel Giroud  
Jean-Pierre Golay

### Baikit S.A. in liquidazione in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 4 agosto 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1566<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

### Bargal S.A. in liquidazione in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 3 agosto 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1567<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

### Clanmo S.A. in liquidazione in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 19 luglio 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1565<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.



**Cravista A.G. in liquidazione in Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 3 agosto 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1574<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**L.C.G. Lavorazione Conglomerati Granito S.A. in liquidazione**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 29 luglio 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1570<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Fimasec A.G. in liquidazione in Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare dell'11 agosto 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1631<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 2 settembre 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Daroqa A.G. in liquidazione in Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 25 luglio 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1568<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Ornisred A.G. in liquidazione in Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 4 agosto 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1578<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Trea A.G. in liquidazione in Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare dell'11 agosto 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1630<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 2 settembre 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Etamira S.A. in liquidazione in Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 20 luglio 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1575<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Palinco Holding S.A. in liquidazione in Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 4 agosto 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1571<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Erbenaufuf**

Der Teilungsbehörde Langnau LU sind im Nachlassfall der Feiber Verena, geboren 23. März 1892, gestorben am 23. Februar 1963, alle gesetzlichen Erben bekannt, jedoch nicht alle Adressen dieser Erben. Es sind dies:

- Buess-Lüpold, Bertha, geb. 20. September 1911, von Gelterkinden
- Lüpold-Haueter, Eduard, geb. 5. Februar 1913, von Möriken-Wildegg
- Lüpold-Zaugg, Friedrich, geb. 22. Juni 1916, von Möriken-Wildegg
- Klausen-Lüpold, Luise, geb. 28. Januar 1919, von Flums Dorf
- Witschi-Hauri, Hedwig Maria, geb. 8. März 1920, von Wiggiswil
- Hauri-Pulfer, Ernest, geb. 21. Juni 1927, von Reitnau
- Urbanek-Wirz, Julia, geb. 16. Februar 1911, von Grindelwald
- Gasser-Wirz, Emma, geb. 20. September 1912, von Haldenstein
- Wirz, Marie, geb. 11. Februar 1915, von Zetzwil
- Wirz-Rohr, Alfred, geb. 29. Juni 1917, von Zetzwil
- Wirz-Tribelhorn, Ernst, geb. 25. Januar 1920, von Zetzwil
- Hauri-Buchmann, Ernst, geb. 25. Januar 1895, von Reitnau
- Hauri, Johanna Hedwig, geb. 25. Juli 1921, von Reitnau und Seengen
- Hauri-Born, Hans Heinrich, geb. 18. Juni 1924, von Reitnau und Dübendorf
- Werdenberg-Hauri, Erika, geb. 29. Januar 1930, von Allschwil
- Hauri-Weber, Walter Werner, geb. 21. Februar 1934, von Reitnau
- Hollenweger-Schäufelberger, Albert, geb. 23. April 1915, von Dänikon und Zürich
- Hollenweger, Emma, geb. 23. November 1916, von Dänikon und Zürich
- Hollenweger, Anna Maria, geb. 8. April 1918, von Dänikon und Zürich
- Jucker-Hollenweger, Margareta Elsa, geb. 9. August 1924, von Zürich und Turbenthal
- Hollenweger, Rosa Anna, geb. 16. Januar 1933, von Dänikon und Zürich
- Basler-Berger, Louise Frieda, geb. 19. Mai 1891, von Zeihen und Zürich
- Bommer-Berger, Alice Rosa, geb. 31. Oktober 1893, von Täger-schen
- Frey-Berger, Ida Fanny, geb. 9. März 1899, von Zürich
- Lehner-Hauri, Hilda, geb. 13. Juni 1922, von Gränichen
- Hauri-Hirschi, Hermann, geb. 24. August 1923, von Reitnau
- Wetterwald-Hauri, Gertrud, geb. 8. August 1925, von Derendingen
- Hauri, Willy, geb. 9. April 1927, von Zürich und Reitnau
- Hauri-Balzi, Friedrich Gustav, geb. 17. November 1904, von Reitnau
- Darr-Hauri, Frieda, geb. 17. August 1906, von Reitnau
- Kunz-Gubler, Hedwig, geb. 8. Dezember 1902, von Wald
- Holzer-Egli, Heidi, geb. 9. April 1944, von Egnach
- Egli, Margrit, geb. 1. November 1946, von Egnach
- Egli, Emil, geb. 3. August 1901, von Egnach
- Hediger-Egli, Emma Rosa, geb. 26. Juli 1903, von Reinach und Zürich
- Egli-Thürig, Albert Otto, geb. 21. Oktober 1905, von Rothenburg
- Egli-Egli, Frieda Agnes, geb. 13. Juni 1907, von Egnach
- Margelist-Hitz, Hildegard Franziska, geb. 23. Mai 1955, von Balthschieler
- Hitz, Christine Lydia, geb. 30. Juni 1956, von Baden und Obersigenthal

Diese Erben wollen sich bitte bei der Teilungsbehörde Langnau LU bis 30. September 1977 melden. (A 1623)

6262 Langnau, den 30. August 1977 Teilungsbehörde Langnau LU

**Foudre S.A. Holding' in liquidazione in Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 2 agosto 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1569<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Rutilian S.A. in liquidazione in Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 3 agosto 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1572<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Hickorj A.G. in liquidazione in Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 4 agosto 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1576<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**San Gennaro A.G. in liquidazione in Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 3 agosto 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A1573<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Humus A.G. in liquidazione in Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 4 agosto 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1577<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Tudela A.G. in liquidazione in Zugo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 20 luglio 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A1579<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 30 agosto 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

**Öffentliches Inventar – Rechnungsruf**

Über den Nachlass des am 10. Mai 1965 verstorbenen

Herbert Ulrich Staub,

ledig, geboren am 19. Juni 1915, von Zürich, wohnhaft gewesen Genferstrasse 2, 8002 Zürich, ist die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 12. Oktober 1977 bei uns anzumelden, ansonst die in Art. 590 ZGB erwähnten Folgen eintreten. (1632<sup>1</sup>)

8002 Zürich, den 2. September 1977

Notariat Enge-Zürich:  
P. Voser, Notar-Stellvertreter



## Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

288920. Date de dépôt: 15 juin 1977, 17 h.  
Roscopharm AG, Baarerstrasse 59, Zoug. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles. (Cl. int. 5)

## POTENSULF

288921. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1977, 9 Uhr.  
Genossenschaft Toura/A & O, Dorfstrasse 27, Zürich. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 164948. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. April 1977 an.

Lebensmittel. (Int. Kl. 29, 30, 31)

## CAMPELONE

288922. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1977, 17 Uhr.  
Dayville Limited, 144, Finsbury Park, London N. 4 (Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Eiscreme und Eiscreme-Konfiseriewaren; Speiseeis. (Int. Kl. 30)

## DAYVILLES

288923. Hinterlegungsdatum: 15. Juni 1977, 17 Uhr.  
G. Streuli & Co. AG, Hauptstrasse, Uznach (St. Gallen). - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte. (Int. Kl. 5)

## STREPTACILLIN

288924. Date de dépôt: 16 juin 1977, 16 h.  
Mme Y. Reymond, 5, rue César-Roux, Lausanne (Vaud). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 167978. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 juin 1977.

Produits de nettoyage et d'entretien. (Cl. int. 3)

## HIGYNODOR

288925. Date de dépôt: 16 juin 1977, 16 h.  
Mme Y. Reymond, 5, rue César-Roux, Lausanne (Vaud). - Fabrication et commerce.

Produits de nettoyage et d'entretien. (Cl. int. 3)

## HIGYNE

288926. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1977, 18 Uhr.  
Nivada AG (Nivada S.A.) (Nivada Ltd.), Bündengasse, Grenchen (Solothurn). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 165967. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Juni 1977 an.

Uhren, Uhrenbestandteile, Zifferblätter. (Int. Kl. 14)

## DIPLOMAT

288927. Date de dépôt: 16 juin 1977, 15 h.  
Velorama, M. Delgado, Montreux (Vaud); adresse postale: 54, rue du Lac 1815 Clarens. - Commerce.

Velos et motos. (Cl. int. 12)

## VELORAMA

288928. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1977, 9 Uhr.  
Armin Zeller, Nachf. Peter Schütz, Aarwangenstrasse 32, Langenthal (Bern). - Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 164542. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1977 an.

Pharmazeutische Präparate, insbesondere Suppositorien. (Int. Kl. 5)

## BIDERAL

288929. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1976, 17 Uhr.  
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.Rh.). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 164729. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Dezember 1976 an.

Gelee royale. (Int. Kl. 5)

## APIFORCE

288930. Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1976, 17 Uhr.  
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A.Rh.). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 164733. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Dezember 1976 an.

Pflanzenfermentpräparat aus Carica Papaya. (Int. Kl. 5)

## PAPAYAFORCE

288931. Date de dépôt: 15 décembre 1976, 20 h.  
The Clorox Company, 1221 Broadway, Oakland (Californie, USA). - Fabrication et commerce.

Produits contenant du chlore, à savoir agents de blanchiment, détergents, produits d'entretien, dégraisseurs, produits antiseptiques et germicides, produits pour purger et nettoyer les tuyaux. (Cl. int. 1, 3, 5)

## CLOROX

288932. Date de dépôt: 25 janvier 1977, 18 h.  
Raymond Janssens, Sun-Tower, Monte-Carlo (Monaco). - Fabrication et commerce.

Produits antitabagiques. (Cl. int. 5, 34)

## NICOFRENN

288933. Date de dépôt: 31 janvier 1977, 18 h.  
Shell International Petroleum Company Limited, Shell Centre, Londres S.E. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres (naturels et artificiels); engrais pour semences; insecticides, larvicides, fongicides, herbicides et pesticides; molluscicides et nématoctides; fumigènes pour sol. (Cl. int. 1, 5)

## STEDFAST

288934. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1977, 18 Uhr.  
Bose (Europa) Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Obereischbacher Strasse 118, Bad Homburg (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Lautsprecher. (Int. Kl. 9)

## L'ACOUSTIVAR

288935. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1977, 18 Uhr.  
H. Jones and Company (South Africa) Limited, Jones Street, Suider Paarl (Kapprovinz, Südafrika). - Fabrication und Handel.

Fruchtkonserven; gekochtes und konserviertes Gemüse, Gemüsekonserven. (Int. Kl. 29)

## SILVER LEAF

288936. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1977, 17 Uhr.  
Merek & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege. (Int. Kl. 5)

## PNEUMOVAX

288937. Date de dépôt: 28 février 1977, 18 h.  
Sarchi & Caligaris di Sarchi Adele e Guido Caligaris, Via del Bollo 2a, Milan (Italie). - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque N° 164798 de Sarchi Giovanni & Figli, Milan (Italie). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 février 1977.

Ressorts de rhabillage pour montres. (Cl. int. 14)

## KOBRA

288938. Hinterlegungsdatum: 8. März 1977, 16 Uhr.  
G. Kaufmann, Mutschellenstrasse 12, Bellikon (Aargau). - Fabrication und Handel.

Fahrradbestandteile, insbesondere Halterungen für Beleuchtungen und Nummernschilder, Maschinen für die Kunststoffverarbeitung, Kunststoffartikel für die Strassenmarkierung, Werkzeuge. (Int. Kl. 7, 8, 12, 19)

## JERO

288939. Hinterlegungsdatum: 30. März 1977, 20 Uhr.  
Kinematia GmbH, Steinhofhalde 20-22, Kriens (Luzern); Postadresse: 6000 Luzern. - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 165452 von Prof. Peter Willems, Luzern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. März 1977 an.

Elektronische oder mit elektronischen Organen ausgestattete Maschinen und Apparate, nämlich Maschinen und Apparate und Teile zu denselben für die physikalische und chemische Bearbeitung von Stoffen und Gemischen zum Zerkleinern, Dispergieren, Mischen und Homogenisieren in Forschung, Technik, Haushalt und Landwirtschaft, sowie zur Durchführung von Reaktionen und chemischen Prozessen. (Int. Kl. 7, 9, 11)

## ROTOTRON

288940. Hinterlegungsdatum: 30. März 1977, 20 Uhr.  
Kinematia GmbH, Steinhofhalde 20-22, Kriens (Luzern); Postadresse: 6000 Luzern. - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 166616 von Prof. Peter Willems, Luzern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. März 1977 an.

Elektronische oder mit elektronischen Organen ausgestattete Maschinen und Apparate, nämlich Maschinen und Apparate und Teile zu denselben für die physikalische und chemische Bearbeitung von Stoffen und Gemischen zum Zerkleinern, Dispergieren, Mischen und Homogenisieren in Forschung, Technik, Haushalt und Landwirtschaft sowie zur Durchführung von Reaktionen und chemischen Prozessen. (Int. Kl. 7, 9, 11)

## TURBOTRON

**288941.** Hinterlegungsdatum: 1. April 1977, 17 Uhr.  
**BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden (Aargau).** – Fabrikation und Handel.

Notstromanlagen und deren Zubehör, insbesondere Dampf- und Gasturbinen, Generatoren, Elektro- und Dieselmotoren, Geräte und Apparate der Leistungselektronik, elektrische und elektronische Signal-, Mess-, Prüf-, Zähl-, Registrier-, Steuer-, Überwachungs-, Überprüfungs-, Regel- und Schaltgeräte, elektronische Bauelemente für Notstromanlagen und deren Bestandteile, Geräte und Apparate der Hochfrequenz-, Nachrichten- und Fernwerktechnik, Teile sämtlicher vorgenannter Geräte, Anlagen, die aus einer Kombination vorgenannter Geräte bestehen. (Int. Kl. 7, 9)

## TANOMAT

**288942.** Date de dépôt: 15 avril 1977, 18 h.  
**The Bendix Corporation, Bendix Center, Southfield (Michigan, USA).** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° **167618**. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 avril 1977.

Produits chimiques destinés à l'industrie, les sciences, la photographie, l'agriculture, l'horticulture et les arts forestiers; trempes et préparations chimiques pour la soudure; substances adhésives destinées à l'industrie, notamment adhésifs pour le collage de garnitures de freins; substances et préparations chimiques, notamment liquides pour freins et pour transmissions hydrauliques, compositions antigel, préservatifs contre la rouille, anti-corrosifs, substances et préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, notamment pour le nettoyage des métaux et des parties ou organes d'engins e locomotion; matières plastiques, résines, résines synthétiques, matières de friction, garnitures de friction, garnitures de freins, tuyaux et joints; huiles et graisses industrielles, matières lubrifiantes, huiles et graisses lubrifiantes et anti-corrosives, huiles pour freins et transmissions hydrauliques; métaux bruts, mi-ouvrés, ouvrés et leurs alliages, câbles et fils métalliques, tuyaux métalliques, notamment câbles de frein, tuyaux hydrauliques, articles moulés en métaux et alliages, billes d'acier, roulements à billes, roulements à rouleaux, joints universels, segments, ressorts, boulons, clous, vis, serrurerie; machines pour le transport, machines textiles, calculatrices et viscosimètres et machines outils; machines et instruments agricoles; moteurs, accouplements, transmissions, lanceurs, démarreurs, commandes et organes ou parties de commandes pour démarreurs de moteurs et moteurs; embrayages, contrôles de démarreurs, d'embrayages et de transmissions, générateurs, alternateurs et dynamos électriques; magnétos, carburateurs, dispositifs d'alimentation et, ou de combustibles pour moteurs à combustion interne, moteurs à réaction, moteurs à turbine et autres moteurs, mécanismes de frein destinés à être utilisés sur des machines telles que équipements de mine, treuils, machines pour le fonçage de puits, de soudage, et machines d'atelier: machines-outils à commande automatique, commandes automatiques pour machines-outils, commandes à moteur pour mécanismes de frein, moteurs hydro-pneumatiques, cylindres pneumatiques différentiels, pompes, pompes à vide, compresseurs, accumulateurs hydrauliques; filtres, filtres en papier, papiers pour filtres, filtres à éléments, séparateurs d'eau et autres matières. Outils et instruments à main; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, de télévision, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation et de contrôle, de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques à déclenchement, machines parlantes, machines à calculer, notamment instruments de navigation; appareils d'indication, de mesure et de commande: pilotes automatiques, commutateurs, interrupteurs, redresseurs, convertisseurs, connecteurs, accumulateurs; appareils d'émission, de transmission, de réception et d'amplification; appareils de radar; balises, lampes radio, calculatrices électroniques; semi-conducteurs, transistors, régulateurs; commandes électroniques automatiques de machines; appareils et instruments de météorologie; sondes, radio-sondes, sondes de profondeur; appareils de nettoyage à ultrasons; appareils de physique, horlogerie et instruments chronométriques; régulateurs et convertisseurs d'oxygène, équipements d'oxygène; instruments et appareils médicaux, notamment appareils à oxygène, inhalateurs d'oxygène, papier réactif, papiers d'enregistrement, appareils et installations d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de ventilation, de distribution de vapeur, d'eau, et installations sanitaires, notamment filtres, phares, lampes électriques. Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; leurs parties, organes et éléments; freins de véhicules, leurs parties, organes et organes de commande, dispositifs d'allumage, distributeurs; commandes à fluide, électriques et mécaniques pour engins de locomotion; servo-directions, servo-freins, maîtres cylindres, cylindres de roue, segments, dispositifs de réglage, amortisseurs, trains d'atterrissage, roues, moyeux de roues, réservoirs; hélices, essuies-glaces, appareils de signalisation, valves, vannes et soupapes, réacteurs nucléaires, leurs parties, organes, éléments, équipements et accessoires. Armes à feu, projectiles. (Cl. int. 1 à 4, 6 à 14, 16, 17)

## BENDIX

**288943.** Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1977, 19 Uhr.  
**L. Eis, Limmatstrasse 107, Zürich.** – Handel.

Putz- und Reinigungsmaterial wie Topfreiniger, Kupferlappen, Staubtücher und dergleichen. (Int. Kl. 3, 21)

## RISALUX

**288944.** Hinterlegungsdatum: 19. April 1977, 17 Uhr.  
**Dow Chemical AG, Leland 1. Doan-Strasse 3, Horgen (Zürich).** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

## KOBRIL

**288945.** Hinterlegungsdatum: 20. April 1977, 18 Uhr.  
**Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA).** – Fabrikation und Handel.

Rohtabak und Tabakfabrikate; Raucherartikel; Streichhölzer. (Int. Kl. 34)

## VISTA

**288946.** Hinterlegungsdatum: 20. April 1977, 16 Uhr.  
**Purex Corporation, 5101 Clark Avenue, Lakewood (Kalifornien, USA).** – Fabrikation und Handel.

Elektronische Wasserpumpen. (Int. Kl. 7, 9)

## AQUATRON

**288947.** Hinterlegungsdatum: 22. April 1977, 9 Uhr.  
**Pharma-Cosma AG, Olgastrasse 10, Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **237077**. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. April 1977 an.

Auf biologischer Basis hergestellte Mittel zur Körper- und Schönheitspflege und gesundheitliche Apparate. (Int. Kl. 3, 10)

## BIODROGA 2000

**288948.** Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1977, 20 Uhr.  
**Sodeco-Saia AG, 70, rue du Grand-Pré, Genf.** – Fabrikation und Handel.

Telephongebührenzähler und -melder, Datenerfassungs- und -verarbeitungsgeräte in Fernsprechnetzen. (Int. Kl. 9)

## SODECO DIRECTPRINT

**288949.** Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1977, 20 Uhr.  
**Sodeco-Saia AG, 70, rue du Grand-Pré, Genf.** – Fabrikation und Handel.

Telephongebührenzähler und -melder, Datenerfassungs- und -verarbeitungsgeräte in Fernsprechnetzen. (Int. Kl. 9)

## SODECO MEMOPRINT

**288950.** Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1977, 20 Uhr.  
**Sodeco-Saia AG, 70, rue du Grand-Pré, Genf.** – Fabrikation und Handel.

Telephongebührenzähler und -melder, Datenerfassungs- und -verarbeitungsgeräte in Fernsprechnetzen. (Int. Kl. 9)

## SODECO MULTIPRINT

**288951.** Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1977, 10 Uhr.  
**Reto Bücheli, Steinberg 25, Basel.** – Fabrikation. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **163069**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. November 1976 an.

Torte schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 30)

## BASLER TORTE SCHWARZ-WEISS

**288952.** Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1977, 9 Uhr.  
**Kunath Futter AG, Tellstrasse 114, Aarau (Aargau).** – Fabrikation.

Mineralstoff-Zubereitungen für Nutztiere. (Int. Kl. 31)

## UTROGRAN

**288953.** Date de dépôt: 4 juillet 1977, 18 h.  
**E. I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington (Delaware, USA).** – Fabrication et commerce.

Revêtements en matière synthétique non-collante pour ustensiles de cuisine. (Cl. int. 1, 17)

## SILVER STONE

**288954.** Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1977, 20 Uhr.  
**J. & P. Coats, Limited, 155, St Vincent Street, Glasgow (Schottland, Grossbritannien).** – Fabrikation und Handel.

Bindfaden, Schnüre, Stricke, Seile und Garne aller Art. (Int. Kl. 22, 23)

## MAHARAJAH

**288955.** Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1977, 12 Uhr.  
**INKA Cosmetic AG (INKA Cosmetic S.A.) (INKA Cosmetic Ltd.) (INKA Cosmetic Corp.), 21, route de Chésalles, Marly (Freiburg).** – Fabrikation und Handel.

Wash- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

## INKASAN

**288956.** Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1977, 17 Uhr.  
**Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dansom Lane, Hull (Yorkshire, Grossbritannien).** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **165345**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. März 1977 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate, Pharmazeutische Drogen. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. (Int. Kl. 5)

## CAFDIS

**288957.** Date de dépôt: 24 mai 1977, 17 h.  
**O. Bürki, succursale de Lausanne, 13, avenue Druey, Lausanne (Vaud).** – Fabrication et commerce.

Encolleuses. (Cl. int. 16)

## FIBUR

**288958.** Date de dépôt: 24 mai 1977, 17 h.  
**Claro Watch S.A., Claro (Tessin);** adresse pour la correspondance: Salzhäusstrasse 5, 2500 Bienne. – Fabrication et commerce.

Horlogerie et autres instruments chronométriques et leurs parties, bijouterie. (Cl. int. 14)

## OSHIWA

**288959.** Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1977, 16 Uhr.  
**Usines Lignat S.A. (Lignat Werke AG), Grandson (Waadt).** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **166663**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Mai 1977 an.

Baumaterialien aller Art, insbesondere für den Innenausbau, feuerhemmende und feuerbeständige sowie Wärmeschutz- und Isoliermaterialien aller Art. (Int. Kl. 6, 17, 19)

## LIGNAT

## Preiszuschläge auf Futtermittel

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement hat die Preiszuschläge für Gerste und Hafer auf den 1. September 1977 um 3 Franken auf 22 bzw. 19 Franken pro 100 kg erhöht. Diese Erhöhung trägt einerseits der veränderten Preissituation auf den internationalen Märkten Rechnung und soll andererseits die Vermarktung der inländischen Futtergetreideernte zu einem angemessenen Preis sicherstellen.

## Suppléments de prix sur les denrées fourragères

Avec effet au 1<sup>er</sup> septembre 1977, le Département fédéral de l'économie publique a majoré les suppléments de prix perçus sur l'orge et l'avoine de 3 francs à 22 resp. 19 francs par 100 kg. Cette majoration est d'une part la conséquence de la modification des prix sur le marché international; d'autre part elle est destinée à assurer la commercialisation de la récolte de céréales fourragères indigènes à un prix équitable.

## Couvertures pour la revue «La Vie économique» 1976

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1976 (49<sup>e</sup> année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.- à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prière de mentionner la commande au verso du coupon).

## Schweizerische Nationalbank — Ausweis vom 31. August 1977

| Aktiven                                | Actif                                |
|----------------------------------------|--------------------------------------|
| Goldbestand                            | Encaisse or                          |
| Devisen                                | Devises                              |
| Ausländische Schatzanweisungen in sFr. | Bons du Trésor étrangers en fr.s.    |
| Inlandportfeuille                      | Portfeuille effets sur la Suisse     |
| – Wechsel                              | – Effets de change                   |
| – Schatzanweisungen des Bundes         | – Bons du Trésor de la Confédération |
| Lombardvorschüsse                      | Avances sur nantissement             |
| Wertschriften                          | Titres                               |
| – deckungsfähige                       | – pouvant servir de couverture       |
| – andere                               | – autres                             |
| Korrespondenten im Inland              | Correspondants en Suisse             |
| Sonstige Aktiven                       | Autres postes de l'actif             |
| Total                                  | Total                                |

| Passiven                                          |
|---------------------------------------------------|
| Eigene Gelder                                     |
| Notenumlauf                                       |
| Täglich fällige Verbindlichkeiten                 |
| – Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie |
| – übrige täglich fällige Verbindlichkeiten        |
| Mindestguthaben von Banken auf:                   |
| – inländischen Verbindlichkeiten                  |
| – ausländischen Verbindlichkeiten                 |
| Verbindlichkeiten auf Zeit                        |
| – Sterilisierungsskriptionen                      |
| – Sonderkonti <sup>1)</sup>                       |
| Sonstige Passiven                                 |
| Total                                             |

<sup>1)</sup> Überschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

| Offizielle Sätze                                 |
|--------------------------------------------------|
| Offizieller Diskontsatz                          |
| Offizieller Lombardzinsfuss                      |
| Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel      |
| a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln |
| b) für übrige Pflichtlager                       |

| Passif                                                            |
|-------------------------------------------------------------------|
| Fonds propres                                                     |
| Billets en circulation                                            |
| Engagements à vue                                                 |
| – Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie |
| – autres engagements à vue                                        |
| Avoirs minimaux des banques sur:                                  |
| – les engagements en Suisse                                       |
| – les engagements envers l'étranger                               |
| Engagements à terme                                               |
| – Rescriptions de stérilisation                                   |
| – Comptes spéciaux <sup>1)</sup>                                  |
| Autres postes du passif                                           |
| Total                                                             |

<sup>1)</sup> Dépassement du taux d'accroissement des crédits

| Taux officiels                                                   | %  | seit / depuis le |
|------------------------------------------------------------------|----|------------------|
| Taux officiel d'escompte                                         | 1½ | 15. 7. 1977      |
| Taux officiel pour avance                                        | 2½ | 15. 7. 1977      |
| Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires      |    |                  |
| a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages | 1¾ | 18. 7. 1977      |
| b) pour autres stocks obligatoires                               | 2  | 18. 7. 1977      |

## Banque nationale suisse — Situation au 31 août 1977

| Franken / Francs         | Veränderungen seit dem letzten Ausweis<br>Changements depuis la dernière situation | Franken / Francs |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 11 903 900 734.95        | —                                                                                  | —                |
| 12 944 115 363.85        | +                                                                                  | 852 773 695.26   |
| 4 444 000 000.—          | —                                                                                  | 44 000 000.—     |
| 1 101 357 128.80         | +                                                                                  | 756 316 071.51   |
| 265 000 000.—            | +                                                                                  | 265 000 000.—    |
| 182 394 338.55           | +                                                                                  | 175 244 111.90   |
| —                        | —                                                                                  | —                |
| 605 750 401.—            | —                                                                                  | —                |
| 158 706 932.97           | +                                                                                  | 105 397 155.29   |
| 83 728 575.19            | —                                                                                  | 4 381 766.04     |
| <u>31 688 953 475.31</u> |                                                                                    |                  |

|                          |   |                  |
|--------------------------|---|------------------|
| 69 000 000.—             | — | —                |
| 18 512 343 880.—         | + | 442 003 105.—    |
| 7 237 725 344.20         | + | 1 350 740 715.55 |
| 2 988 634 144.08         | + | 495 999 869.30   |
| —                        | — | —                |
| —                        | — | —                |
| 899 150 000.—            | — | 195 000 000.—    |
| —                        | — | —                |
| <u>1 982 100 107.03</u>  | + | 12 605 578.07    |
| <u>31 688 953 475.31</u> |   |                  |

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

## Gemeinde Horgen

## 4¼% Anleihe

### 1977-89 von Fr. 12 000 000

Emission

zur **Konversion** bzw. Rückzahlung der am 30. September 1977 fällig werdenden **5% Anleihe 1965-77**, von 12 Mio Franken

Bedingungen Laufzeit längstens 12 Jahre  
Jahrescoupons per 30. September  
Kotierung an der Zürcher Börse

Konversionspreis **99,50%**  
Konversionssoultte Fr. 5.- pro Fr. 1000 konvertiertes Kapital zu Gunsten des Einreichers

Anmeldefrist **2. bis 8. September 1977, mittags**

Konversionsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung

**Es findet keine Barzeichnung statt**

Zürcher Kantonalbank

## Jäger-Sonderegger AG

## Generalversammlung der Aktiengesellschaft

Der Präsident des Verwaltungsrates der Jäger-Sonderegger AG hat den Unterzeichnenden beauftragt, für die Firma Jäger-Sonderegger AG die Generalversammlung durchzuführen. Sie findet statt am Freitag, den 16. September 1977, um 11 Uhr, im Büro des Notars Arens Fischer, Sandweg 14, in Lenzburg.

Es werden folgende Traktanden behandelt:

1. Austritt der Mitglieder aus der Aktiengesellschaft.
2. Auflösung und Liquidation der Aktiengesellschaft.

5600 Lenzburg, den 30. August 1977

Risag-Verwaltungs-Treuhand  
K. Riesen

## Genossenschaft Elektrizitätswerk Lauterbrunnen

## Ausserordentliche Generalversammlung

Montag, 12. September 1977, um 20.15 Uhr, im Gemeindesaal Hohsteg, Lauterbrunnen.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Juni 1977.
2. Neuordnung der Stromtarife.
3. Orientierung über die Anpassung der Genossenschaftsanteile.
4. Verschiedenes.

Die den Genossenschaftern zugestellten Ausweiskarten sind beim Eintritt vorzuweisen.

In Anbetracht des wichtigen Tarifgeschäftes erwarten wir ein zahlreiches Erscheinen.

3822 Lauterbrunnen, den 24. August 1977

Der Verwaltungsrat

## Skilifte Rüschegg AG

mit Sitz in Rüschegg

## Einladung zur

## 21. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 22. September 1977, 14.30 Uhr, im Hotel-Restaurant Eywald, Rüschegg-Heubach.

Traktanden:

1. Protokoll der 20. ordentlichen Generalversammlung vom 24. September 1976.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Revisionsberichtes pro 1976/77;  
Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates.
4. Verschiedenes.

Die Eintritts- und Stimmkarten sind vor der Generalversammlung, unter Vorweisung der Aktientitel, bei folgenden Ausgabestellen zu beziehen:

- Spar- und Leihkasse Bern
- Amtersparniskasse Schwarzenburg
- Gemeindeschreiberei Rüschegg-Gambach

Der Jahresbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1977, der Revisionsbericht sowie das Protokoll der 20. ordentlichen Generalversammlung vom 24. September 1976 können ab 10. September 1977 auf dem Büro der Verwaltung in Bern, c/o Advokaturbüro Dr. R. Lüthi, Waisenhausplatz 14, eingesehen werden.

Gegen Einsendung des Aktiencoupons Nr. 1 an die Verwaltung, Waisenhausplatz 14, 3011 Bern, erhält jeder Aktionär pro Aktiencoupon einen neuen Berechtigungsbogen für den Bezug von Aktionärfreikarten.

Nach der Generalversammlung sind die Aktionäre zu einem Imbiss im Hotel-Restaurant Eywald eingeladen.

Skilifte Rüschegg AG:  
Die Verwaltung



Skilift Maloja SA

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 16. September 1977, um 20.30 Uhr, im Hotel Maloja Kulm, in Maloja.

- Traktanden:
- 1. Begrüssung, Wahl der Stimmenzähler.
  - 2. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 4. November 1976.
  - 3. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung 1976/77, der Bilanz per 30. Juni 1977 und des Revisorenberichtes.
  - 4. Entlastung des Verwaltungsrates.
  - 5. Kauf einer Pistenmaschine.
  - 6. Beschlussfassung über die Erhöhung der Hypothek durch die Graubündner Kantonalbank von Fr. 50 000.–.
  - 7. Varia.

Maloja, den 29. August 1977 Der Verwaltungsrat

Touristik AG, Flühl

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 15. September 1977, 20 Uhr, im Thorbach-Beizli, Flühl.

- Traktanden:
- 1. Allgemeine Orientierung über die Vorhaben.
  - 2. Beschlussfassung betreffend Kreditaufnahme und Bau des Dienstleistungsgebäudes Campingplatz.
  - 3. Beschlussfassung über Kreditaufnahme für die Korrektur der Strassenführung beim Campingplatz und die Erschliessung des Beizli durch Zufahrtsstrasse und Parkplatz.
  - 4. Verschiedenes.

Um eintritts- und stimmberechtigt zu sein, haben sich die Aktionäre vorgängig der Generalversammlung am Eingang des Versammlungslokals über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Flühl, den 2. September 1977 Touristik AG, 6173 Flühl

DIM Promotion SA en liquidation

14, rue de la Corrateric, 1204 Genève, c/o Michel Rethoret

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le vendredi 30 septembre 1977, à 9 h., au siège de la société, 14, rue de la Corrateric, 1204 Genève, c/o Michel Rethoret.

Ordre du jour:

- 1. Rapport des liquidateurs.
- 2. Rapport de l'organe de contrôle.
- 3. Décharge aux liquidateurs.
- 4. Elections statutaires.
- 5. Divers.

Les actionnaires sont priés de se munir de leurs certificats d'actions.

Genève, le 30 août 1977 Les liquidateurs

Comptoir ABC SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 20 septembre 1977, à 18 h. 30, dans les locaux de la société, 17 A, rue de la Croix d'Or, Genève,

avec l'ordre du jour ci-après:

- 1. Rapport sur la situation de la société.
- 2. Décision concernant la suite de l'activité.
- 3. Divers.

Les cartes d'admission seront délivrées par la société contre présentation des titres.

Le conseil d'administration

Société Acacia, Fribourg

Assemblée générale

jeudi 22 septembre 1977, à 20 h. 30, à l'Eurotel, à Fribourg.

Ordre du jour:

- 1. Rapport de l'activité.
- 2. Lecture des comptes.
- 3. Rapport des vérificateurs.
- 4. Approbation des comptes.
- 5. Décharges aux administrateurs et vérificateurs.
- 6. Elections statutaires.
- 7. Divers.

Fribourg, le 30 août 1977

CHEVOG SA, Sion

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 23 septembre 1977, à 10 h., à l'Hôtel des Bergues, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de pertes et profits ainsi que le rapport du vérificateur des comptes seront à la disposition des actionnaires au siège de la société à partir du 9 septembre 1977.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer au siège social leurs actions ou un certificat de blocage jusqu'au 16 septembre 1977 au plus tard.

Sion, le 31 août 1977 Le conseil d'administration

Pharmacie du Progrès et Vétérinaire SA Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 19 septembre 1977, à 11 h., dans les bureaux de la fiduciaire Ofor SA, 1, place St-Gervais, Genève.

Ordre du jour:

- 1. Rapport du conseil d'administration.
- 2. Rapport des contrôleurs aux comptes.
- 3. Approbation des comptes de l'exercice 1976 ainsi que de l'affectation des résultats.
- 4. Décharge au conseil d'administration.
- 5. Elections statutaires.
- 6. Approbation du procès-verbal.
- 7. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs aux comptes, le rapport du conseil d'administration et les propositions concernant l'affectation des résultats sont à la disposition des actionnaires dès le 9 septembre 1977 à l'adresse de la fiduciaire Ofor SA.

Les actionnaires désireux d'assister à l'assemblée ou de s'y faire représenter, sont invités à déposer leurs titres ou un certificat de blocage lors de l'assemblée.

Genève, le 2 septembre 1977 Le conseil d'administration

Emprunt 5 % Service des Eaux de Vevey-Montreux 1964–79, de fr. 12 000 000.–

Valeur N° 119 580

Ensuite du tirage au sort effectué ce jour, les 800 obligations de l'emprunt susmentionné, de fr. 1000.– nominal chacune, portant les numéros:

|             |             |             |               |
|-------------|-------------|-------------|---------------|
| 101/ 110    | 3 201/3 210 | 6 111/6 120 | 9 081/ 9 090  |
| 301/ 310    | 3 321/3 330 | 6 161/6 170 | 9 181/ 9 190  |
| 341/ 350    | 3 631/3 640 | 6 291/6 300 | 9 261/ 9 270  |
| 491/ 500    | 3 711/3 720 | 6 451/6 460 | 9 441/ 9 450  |
| 551/ 560    | 3 761/3 770 | 6 781/6 790 | 9 521/ 9 530  |
| 771/ 780    | 4 011/4 020 | 6 891/6 900 | 9 631/ 9 640  |
| 1 001/1 010 | 4 081/4 090 | 6 991/7 000 | 9 891/ 9 900  |
| 1 151/1 160 | 4 311/4 320 | 7 031/7 040 | 10 131/10 140 |
| 1 261/1 270 | 4 371/4 380 | 7 121/7 130 | 10 361/10 370 |
| 1 471/1 480 | 4 451/4 460 | 7 341/7 350 | 10 521/10 530 |
| 1 541/1 550 | 4 511/4 520 | 7 591/7 600 | 10 651/10 660 |
| 1 681/1 690 | 4 581/4 590 | 7 651/7 660 | 10 901/10 910 |
| 1 771/1 780 | 4 791/4 800 | 7 751/7 760 | 11 111/11 120 |
| 1 861/1 870 | 4 911/4 920 | 7 961/7 970 | 11 341/11 350 |
| 1 941/1 950 | 5 101/5 110 | 8 001/8 010 | 11 421/11 430 |
| 2 001/2 020 | 5 281/5 290 | 8 101/8 110 | 11 511/11 520 |
| 2 091/2 100 | 5 631/5 640 | 8 211/8 220 | 11 661/11 670 |
| 2 371/2 380 | 5 781/5 790 | 8 491/8 500 | 11 811/11 820 |
| 2 511/2 520 | 5 861/5 870 | 8 811/8 820 | 11 931/11 940 |
| 2 831/2 840 | 5 991/6 000 | 8 941/8 950 | 11 961/11 970 |

seront remboursées, au pair, le 15 décembre 1977.

Ces titres pourront être présentés pour leur remboursement, munis de tous les coupons non échus, aux guichets de tous les sièges, succursales et agences en Suisse des banques suivantes:

|                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| Banque Cantonale Vaudoise | Crédit Suisse                 |
| Union de Banques Suisses  | Société de Banque Suisse      |
| Banque Populaire Suisse   | Caisse d'Epargne et de Crédit |

L'intérêt de ces obligations cessera de courir dès le 15 décembre 1977.

Lausanne, le 1<sup>er</sup> septembre 1977 Banque Cantonale Vaudoise

PS Les obligations ci-après, sorties au tirage de 1976, n'ont pas encore été présentées à l'encaissement: N°s 3472/3473, 5388/5390, 8081/8089 et 11 987/11 990.

Réalité, Fonds de placements mixtes

Avis de paiement

Sogefonds, Direction de Réalité, Fonds de placements mixtes, informe les porteurs de parts que les coupons N°s 13 et 14 sont mis en paiement, soit:

|                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| Coupon N° 13                   |                                  |
| brut fr. 66.–                  | /. 35 % impôt anticipé fr. 23.10 |
|                                | fr. 42.90                        |
| Coupon N° 14                   |                                  |
| gain en capital exempt d'impôt | fr. 4.–                          |
| net                            | fr. 46.90                        |

Ces coupons sont payables à partir du 1<sup>er</sup> septembre 1977 chez Naef et Cie, gestion immobilière, 18, rue de la Corraterie, 1211 Genève 11, ou à l'Union de Banques Suisses, 8, rue du Rhône, 1211 Genève 11.

Ateliers des Charmilles SA, Genève

Paiement du dividende

Le dividende de l'exercice 1976/1977, fixé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 1<sup>er</sup> septembre 1977, est payable à partir du vendredi 2 septembre 1977:

- Pour les actions «A» au porteur, sur présentation du coupon N° 22, à raison de fr. 30.– (trente francs) brut, soit fr. 19.50 (dix-neuf francs et cinquante centimes) net par action après déduction de l'impôt anticipé.
- Pour les actions «B» nominatives, sur présentation du coupon N° 8, à raison de fr. 6.– (six francs) brut, soit fr. 3.90 (trois francs et quatre-vingt-dix centimes) net par action après déduction de l'impôt anticipé.

Domiciles de paiement:

Société de Banque Suisse, Genève  
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genève

AVIS

Comfinvest Communauté d'Investissement Lausanne

Tranche «N»

Cette tranche est dissoute.

Lausanne, le 31 août 1977

La société de gestion  
Zenith Finance SA

# «REBUMA-REBUILT»

## NCR-Buchungsautomaten

- mit 4-25 Zählwerken
- auch mit elektr. Kontoblatt-Einzug

### VERKAUF - MIETE - LEASING

Organisation, Garantie und Service sind selbstverständlich. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

Rebuma Suter AG, 8045 Zürich  
Uetlibergstrasse 350, Telefon 01 / 33 66 36  
Seit 1941 DIREKTIMPORT aus USA!

# becom

liefert günstigere Lösungen

## Magnetkonten

bedruckt, für alle bekannten Systeme.  
Endlos- und Snap-Band-Garnituren  
Fragen Sie uns an!

Becom AG, Tel. 01 35 05 76  
Gutstrasse 86, 8055 Zürich

A vendre

## 3 ensembles électroniques

de gestion Litton EBS 1230, programmables, permettant facturation, gestion stocks, statistiques, etc., comprenant

- unité centrale, clavier d'entrée
- imprimante rapide, lecteur/perforateur

Valeur d'achat (1972-73) fr. 75 100.-

Cédés fr. 10 000.- pièce.

Matériel moderne bien entretenu. Convient pour petite ou moyenne entreprise désirant améliorer son organisation. Pas de personnel spécialisé. Bon service technique.

Michelin SA, Genève,  
tél. 022 43 45 50, int. 23, réf. CM.

Inserieren bringt Gewinn!



## 53. Kurs für kaufmännische Organisation und Rechnungsführung

Mittwoch und Donnerstag, den 7. und 8. September 1977  
Neuzeitliche Organisation von Rechnungswesen und Kontrolle

Freitag, den 9. September 1977

Terminalorientierte Datenverarbeitung

Donnerstag und Freitag, den 22. und 23. September 1977  
Steuerprobleme der Unternehmung

Tagungsort: Hotel International, Zürich Oerlikon

Die erste und die zweite Tagung werden im Rahmen der büro in Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Büro-fach-Verband und der Schweizerischen Gesellschaft für Organisation durchgeführt.

Verlangen Sie bitte die ausführlichen Programme!

An das Zentralsekretariat des Schweizerischen Kaufmännischen Verbandes, Postfach 2661, 8023 Zürich  
(Telefon 01 211 27 71).

Bitte senden Sie mir die Programme des 53. Kurses für kaufmännische Organisation und Rechnungsführung.

Name und Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

(SHAB)

## Offerten unter Chiffre . . .

### 1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

### 2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

## Funivia di Airolo (San Gottardo) SA, Airolo

Convocazione di assemblea ordinaria e straordinaria

Gli azionisti della Funivia di Airolo (San Gottardo) SA, in Airolo, sono convocati in

### assemblea ordinaria e straordinaria

per il giorno 16 settembre 1977, alle ore 14, all'Albergo Unione, Bellinzona, per deliberare sulle seguenti trattande:

#### Parte ordinaria:

1. Lettura dell'ultimo verbale.
2. Presentazione, esame e approvazione della relazione amministrativa sull'esercizio 1976.
3. Presentazione del bilancio e dei conti di gestione per l'esercizio 1976.
4. Rapporto dei revisori.
5. Approvazione della gestione amministrativa e contabile e scarico al consiglio di amministrazione.
6. Consiglio di amministrazione e revisori: nomine, secondo gli statuti.
7. Eventuali.

#### Parte straordinaria:

1. Presentazione del rapporto complementare della commissione di studio sul risanamento e il consolidamento della società.  
Proposte del Dipartimento dell'economia pubblica.
2. Decisione sulla proposta di riduzione del capitale sociale da fr. 900.000.- a fr. 500.000.-.
3. Eventuali.

N. B. La relazione del consiglio di amministrazione, il bilancio e il conto perdite e profitti nonché il rapporto dei revisori sono a disposizione degli azionisti e di chi avrà diretto interesse presso l'amministrazione di Airolo.

Per prendere parte all'assemblea gli azionisti sono pregati di depositare le azioni presso un istituto di credito. La ricevuta di deposito vale quale documento d'ammissione all'assemblea.

Airolo, il 30 agosto 1977

Il consiglio di amministrazione della  
Funivia di Airolo (San Gottardo) SA

## Funivia di Airolo (San Gottardo) SA, Airolo

Convocazione di assemblea straordinaria degli obbligazionisti

Gli obbligazionisti della Funivia di Airolo (San Gottardo), in Airolo, sono convocati in

### assemblea straordinaria

per il giorno 16 settembre 1977, alle ore 16.30, a Bellinzona, all'Albergo Unione, via H. Guisan 4, nella sala delle riunioni al pianterreno, con il seguente

Ordine del giorno:

- a) Relazione sulla situazione della Funivia di Airolo, in relazione alla assemblea straordinaria del 22 marzo 1977 e sulle proposte di tacitazione delle pretese degli obbligazionisti nell'ambito di un eventuale risanamento.
- b) Eventuali.

Il rappresentante degli obbligazionisti  
nel consiglio di amministrazione  
della Funivia di Airolo (San Gottardo) SA, Airolo:  
F. Mattei

P. B.: Per prendere parte all'assemblea gli obbligazionisti dovranno depositare le obbligazioni presso un istituto di credito. La ricevuta di deposito vale quale documento d'ammissione all'assemblea.



Gute Stempel und Schilder von  
**Wanger+Ulrich AG**  
8401 Winterthur Rütlistr. 10 (beim Lindspitz)  
Telefon (052) 22 65 51 immer

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

# fakturieren

B ü f a 1 9 7 7  
6.-10. September  
Stand 301, Halle 3

mit

# TA-20

- neu - einfach - sicher - zweckmässig

## Der Automat mit Zukunft



AG für Büro-Automation  
8008 Zürich, Utoquai 31, Postfach, 8022 Zürich  
Telefon 01 / 47 80 90

Neu

## Schützen Sie sich gegen Einbruch mit COMPACT-alarm 2000

Absolut neu: drahtlos, installationsfrei, sofort einsatzbereit, preisgünstig



Die problemlose Alarmanlage  
mit modernster Sicherheitselektronik  
vollautomatische Notstromversorgung

Bitte senden Sie mir kostenlos Informationsmaterial über COMPACT-alarm 2000.

Senden an: H. Bergundthal 2/0209  
Sicherheitsberatung, Rütlihofstrasse 23  
9052 Niedersteufeln, Telefon 071/33 21 64

## VERZASCA S.A. LUGANO

Emission

# 4 1/2 % Anleihe 1977-89 von Fr. 15 000 000

zur teilweisen Konversion bzw. Rückzahlung der am  
1. Oktober 1977 fälligen 3 3/4 % Anleihe 1962-77  
von Fr. 25 000 000.

Aktionäre: Kanton Tessin mit 1/3  
Stadt Lugano mit 2/3

### Bedingungen

Laufzeit längstens 12 Jahre  
Inhabertitel zu Fr. 1000 und Fr. 5000  
Jahrescoupons per 1. Oktober  
Kotierung an den Börsen von Basel und Zürich

### Ausgabepreis

100,50 %

### Konversionscoule

Fr. 5.- pro Fr. 1000 konvertiertes Kapital zu Lasten  
des Einreichers

### Emissionsfrist

2. bis 8. September 1977, mittags

Es findet keine Barzeichnung statt

Konversionsanmeldungen werden von den Banken  
spesenfrei entgegengenommen

BANCA DELLO STATO DEL CANTONE TICINO  
VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN  
EMISSIONSKONSORTIUM SCHWEIZERISCHER BANKEN